

**Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, Reihe I, Band 23. Allgemeiner, politischer und historischer Briefwechsel, Januar–September 1704**

Es wird nachdrücklich darauf hingewiesen, dass es sich bei der Präsentation aus in Bearbeitung befindlichen Bänden um vorläufige Ergebnisse handelt, bei denen bis zur Drucklegung noch substantielle Änderungen notwendig werden können.  
Bitte beachten Sie die Bemerkung zum **Copyright**.

Die Korrespondenzen wurden von Malte-Ludolf Babin, Gerd van den Heuvel und Regina Stuber bearbeitet. Die Eingabe erfolgte durch Isolde Hein.

Der Satz ist mit Hilfe des von John Lavagnino (Massachusetts) und Dominik Wujastyk (London) entwickelten T<sub>E</sub>X-Macropakets EDMAC erstellt worden.

**Inhaltsverzeichnis:**

It is emphatically pointed out that the presentation represents provisional results from volumes in preparation for which, until final publication in print, substantial changes may be necessary.

This electronic presentation of Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, Reihe I, Band 23 (representing work in progress) may not be used, either in part or in total, for publication or commercial purposes without express written permission. All rights of responsible editors and publishers are reserved. Contact address: Leibniz-Archiv, Waterloostr. 8, 30169 Hannover, Germany; telephone: +49 511 1267 328; fax: +49 511 1267 202; e-mail: leibnizarchiv@gwlb.de

Es wird nachdrücklich darauf hingewiesen, dass es sich bei der Präsentation aus in Bearbeitung befindlichen Bänden um vorläufige Ergebnisse handelt, bei denen bis zur Drucklegung noch substantielle Änderungen notwendig werden können.

Diese elektronische Präsentation von Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, Reihe I, Band 23, (in Arbeit befindlich) darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise zur Veröffentlichung oder für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Alle Rechte der Bearbeiter und Herausgeber vorbehalten. Leibniz-Archiv, Waterloostr. 8, 30169 Hannover, Deutschland. Telefon: +49 511 1267 328; Fax: +49 511 1267 202; e-mail: leibnizarchiv@gwlb.de

## 185. JOHAN GABRIEL SPARWENFELD AN LEIBNIZ

Stockholm, 6./16. August 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 877 Bl. 74–75. 1 Bog. 4°. 4 S. Leichter Textverlust durch Papierabbruch. Auf Bl. 74 r<sup>o</sup> oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp. iedoch noch zu bestellen And. Mulleri sachen vor Herr Sparwenfeld“.

5

Monsieur

Stockholm ce  $\frac{16}{6}$  d'Aoust 1704

Vous m'avez sansiblement obligé par vostre agreable lettre du 9 juin de Hanover, la quelle m'a esté rendue dans ce meme instant par M<sup>r</sup> Aurivilius, avec le psautier Lusace qui m'est d'autant plus cher, qu'un livre si désiré et si necessaire pour mon estude, me vient  
 10 des mains si precieux, je vous en sens un million de graces. J'oseray defier Esclavon, de quelle pays qu'il soit, pouvoir montrer des livres en plus de dialectes que moy à l'heur qu'il est. Vous m'avez envoyé la deuxieme partie de vostre [code] diplomatique avec M<sup>r</sup> Groht, mais en matiere Esclavonique je ne sçache pas avoir rien eu de vous, peuestre que vostre  
 15 bonté est allée jusques à me vouloir envoyer, ou bien d'avoir meme envoyé effectivement quelque chose de cette nature, comme vous dites, mais cella n'est pas parvenu jusques à moy.

Des ouvrages de Monsieur Frenzell je n'en ay que quelque[s] dissertations *de Idolis Slavorum*, mais on m'avoit assuré, autresfois, qu'il avoit fait un grand ouvrage *circa origines linguae Sorabicae*, mais je n'en ay eu qu'un petit fragment, s'il y a moyen  
 20 d'avoir pour argent ou par priere de ce Monsieur tout ce qu'il a fait, par vos soins et par vos mains, cela me seroit une autant plus grande joye, qu'il y a si long temps que

---

Zu N. 185: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 9. Juni, zu dem die 1703 erschienene sorbische Übersetzung des Psalters (vgl. *B i b l i a*, SV.) Beilage war, und wird beantwortet durch einen nicht gefundenen Leibnizbrief (vgl. die Überlieferung), dem möglicherweise die in LH IV 3,5 Bl. 23 überlieferte Aufschrift: „A Monsieur Monsieur de Sparwenfeld Maistre des Ceremonies du Roy à Stockholm. avec un paquet“ (auf Bl. 23 v<sup>o</sup> eine Aufzeichnung von Leibniz' Hand. Anfang: „Entia per aggregationem“) zuzuordnen ist. Mit *K* bricht die überlieferte Korrespondenz ab. 12 Vous m'avez ... M<sup>r</sup> Groht: I, 20 N. 476 vom 10. März 1702 hatte ein Exemplar von LEIBNIZ, *Mantissa*, 1700, beigelegen. 12 M<sup>r</sup> Groht: Th. Grote. 17 Monsieur Frenzell: Michael Frenzel, verschieden vom Verfasser der Z. 18 f. erwähnten *Origines*, Abraham Frenzel. 17 dissertations: vgl. J. P. LUDEWIG, SV. 18 ouvrage: A. FRENZEL, *De originibus Linguae Sorabicae liber primus*, 1693; vgl. bereits I, 18 N. 206, S. 358 f.

j'ay fait escrire à Leipsic et à Dresden par des libraires, pour avoir tout ce qui a jamais esté imprimé sur cette matiere par cet illustre personnage, cella auroit donné du lustre et de la richesse à mon dictionnaire Esclavon, au quel il ne manque plus rien que de l'illustrer par de fl[e]urs des aieux de telles gens, et d'y ajouter le Latin, l'alement et le Suedois. ainsy j'ay recour à vostre bonté pour me faire avoir cecy, et s'il y a moyen, tout ce que Muller Greiffenhagius a jamais fait imprimer soit à Berlin soit ailleur, je ne scaurois deco[u]vrir rien, icy chez les libraires et malgré mes instances, ils ne font rien venir. Je vous supplie[,] ne me refusez pas cette grace, dont je n'ay osé vous incommoder puisque mon amitié vous est si inutile et si sterile. Mais *beneficia beneficiis, contegito, ne perpluant*. la question de la langue Finnoise est trop enbrouillée, et les migrations des gens trop irreguliere, ou trop obscure à deterrer pour que j'en puisse rien decider, ce que vous dites des Esclavons qui se sont fourrez permy les autres, se voit clairement par le melange de ceuxcy avec les Goths, ce qui a fait que tous les Esclavons ou ceux qui en ont escrit l'histoire, comme Mauro Orbini, Stricovius, Praetorius etc. etc. etc. veulent tous que les Goths ayent esté Sarmates, et de la meme extraction avec les Slavons, à cause des exploits communs etc. Cependant il me samble que la derivassion naturelle de *omnia nomina propria locorum et virorum Gothicor.* sont assés capables, de prouver qu'il y a une si grande differance entre ces nassions come du jour à la nuit, l'etymologie des noms Esclavons est facile de tirer de la Langue, aussi bien que celle des Gothiques de la langue Scandinavique ou Theutonique. mais ce n'est pas à moy à boire la mer, je lesse cecy à l'abisme d'erudission come la vostre, et me contente de ce que vous autres me voulez aprendre. au reste je suis tout rebuté et degoutté de faire quellque chose, la sensible douleur et la perte irreparable que j'ay faite il y a 3 mois, de ma incomparable famme, mon unique bien et consolassion dans ce monde apres Dieu, qui m'a voulu affliger pour mes peschés, et faire souffrir l'innocent dans le peché, c'est à dire oter une mere à 8 petis enfans dont le plus agé est de 8 ans, cella me fait songer plus à moy meme qu'aux livres, secourrez moy de quelque consolassion. Je persiste en attendant vostre reponce au plustot,

---

3 dictionaire: J. G. SPARWENFELD, *Lexicon Slavonicum*; vgl. SV. 6 Muller Greiffenhagius: Andreas Müller. 9 f. *beneficia ... perpluant*: vgl. T. Maccius PLAUTUS, *Trinummus*, 323. 14 Orbini: M. ORBINI, *Il regno degli Slavi*, 1601. 14 Stricovius: M. STRYJKOWSKI, *Kronika Polska Litewska Zmodzka*, 1582; möglicherweise auch das angeblich auf einer Handschrift davon beruhende Plagiat von A. GUAGNINI, *Sarmatiae Europaeae descriptio*, 1578 [u. ö.]. 14 Praetorius: M. PRAETORIUS, *Orbis Gothicus*, 1688. 24 famme: Antoinetta Sophia geb. Hildebrand, seit 1695 Sparwenfelds Ehefrau, starb am 29. April 1704.

Monsieur                   votre tréshumble et tresobeissant Ser<sup>teur</sup>                   Sparwenfeld.

Ayant versé dans vostre sin mes pleurs et leurs cause, il faut aussi par la meme confiance en vous vous dire que ce malheur a suivi un autre bonheur qui m'arriva il y a environ 2 ans, c'est que d'introducteur des am[ba]ssades [en] second, je devins maistre  
5 des ceremonies [en cour].

#### 186. CHRISTOPH CELLARIUS AN LEIBNIZ

Halle, 17. August 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 147 Bl. 6. 2<sup>o</sup>. 2 S. Auf Bl. 6 r<sup>o</sup> oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

10                   Illustri viro Godefr. Guil. Leibnitio  
                      S. P. D. Chr. Cellarius.

Sero tuis respondeo, sterilitate nostra retardatus: qui coepta quidem non nulla habeo, quae vero bibliopolarum morositate intervertuntur. Natalitias orationes vides, non autem eo animo ac studio, quo solitus eram, compositas. Scis hilaritate studia provenire: maerore  
15 ac tristitia prosterni. Doleo enim vehementer, Fridericianam, tam sanctis auspiciis dedicatam, inter Germaniae Academias primam esse, quae non lente ac sensim, ut aliae, sed citato cursu ruat in barbariem. Quasi enim Latinitatem ejurassent, plerique professorum publice privatim prolegunt, docent, programmata adfigunt Teutonice, idque tamquam bene factum non verentur Gallorum exemplo defendere: quasi vero nostra lingua tam  
20 vicina sit Latinae, quam Gallica, ut aequae commode vocabula artium et alia, quae com-

---

5 [en cour]: Wir ergänzen den durch Papierabbruch fast gänzlich verschwundenen Schluss nach C. V. JACOBOWSKY, *J. G. Sparwenfeld*, Stockholm 1932, S. 276.

Zu N. 186: *K* wurde durch eine Verwandte von J. Chr. Böhmer nach Hannover gebracht (vgl. S. 247 Z. 13 f. sowie, ohne Nennung des Überbringers, N. 33) und antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief, seinerseits Antwort auf I, 22 N. 16618. Die Beilage verzeichnet im einzelnen N. 54; als Bechluss zu letztgenanntem Brief wurde *K* von Hannover an Leibniz nach Berlin weitergeleitet. *K* wird beantwortet durch einen nicht gefundenen Leibnizbrief (vgl. die Überlieferung). Als nächstes Stück der Korrespondenz ist überliefert Cellarius' Brief vom 1. März 1706, Antwort auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief. 13 Natalitias orationes: vgl. FRIEDRICH I. König in Preußen, SV. 15 Fridericianam: die Universität Halle.

munia Gallis et Latinis sunt, exprimere possit. Sed hic praetextus est: vera causa lucri cupiditas, ut plures in disciplinam suam rapiant, ditiores praesertim, quos plerumque rudes advenire non nesciunt. Sic fit, ut miseri homines, qui minus firmati in Latinis veniunt, si nullum verbum Latinum in collegiis audiant, intra breve tempus etiam illa, quae attulerant, amittant. Nec spes remedii ex Aula superest, absentibus, extinctis, qui id pensi habeant. Reputabis ipse, quo animo haec mala feram: neque haec sola, sed odium quoque et invidiam eorum, a quibus dissentio, et de inertia queror ac oblivione moris antiqui.

Valde places, Fosos Taciti ad Fosam Fluvium reducens. Cluverius saepe tantum suo sensu gaudet. Ennodii Panegyricum paratum habebam, Sirmondi et meis curis emendatum, ut cum ceteris exscriberetur: quod vero nundinae Francofurtanae instabant, noluit bibliopola eum adjici, et ad finem imponendum me adegit.

Vale, Vir illustris, et, quod facis, mihi fave. Haec festinanter, quia quae allatura est ex Cl. Böhmeri familia, urget, jam jam abitura.

D. Halae XVII Aug. MDCCIV.

#### 187. JOHANN JOACHIM RÖBER AN LEIBNIZ

[Wolfenbüttel,] 21. August 1704. [180.]

**Überlieferung:** K Abfertigung: LBr. 782 Bl. 35. 4<sup>o</sup>. 1/2 S.

S'il arrivoit à cette heure une vacance à Helmstet, le *Turnus* appartiendroit à cette Ser<sup>me</sup> Maison.

Je vous souhaite un heureux voyage, Monsieur, accompagné de toutes les prosperités

9 Fosos ... reducens: Die These, wonach der nur bei P. Cornelius TACITUS, *Germania*, 36, 2, erwähnte Stamm der Fosi sich durch Verknüpfung mit dem Namen der Fuhse, eines linken Nebenflusses der Aller, lokalisieren ließe, hat Leibniz in einer Fußnote zu seinen Auszügen aus der *Germania* näher ausgeführt (LEIBNIZ, *Scriptores*, 1, 1707, S. 12 Anm. 9). Der Fluss heißt dort „Fusa“, und so dürfte auch hier zu lesen sein. 9 Cluverius: Ph. CLÜVER, *Germaniae antiquae libri tres*, editio secunda, 1631, lib. III, cap. XXI, S. 588 f., setzt die Fosi mit den Saxones gleich; dazu LEIBNIZ, *Scriptores*, a. a. O. 10f. Ennodii ... emendatum: Magnus Felix ENNODIUS, *Panegyricus dictus clementissimo regi Theodorico*; J. Sirmonds Ausgabe der *Opera* des ENNODIUS erschien 1611. 11 cum ceteris: vgl. Chr. CELLARIUS [Hrsg.], *Duodecim panegyrici veteres ex saeculo a Diocletiano ad Theodosium superstites*, 1703.

Zu N. 187: Eine Antwort wurde nicht gefunden. Die Korrespondenz wird fortgesetzt durch einen Brief Röbers vom 8. Dezember 1704. 19 le *Turnus*: Das Helmstedter Direktorat lag 1704 bei Wolfenbüttel. 21 voyage: Am 21. August verließ Leibniz Wolfenbüttel, um sich bis zum 23. August in Helmstedt aufzuhalten.

imaginables, et je suis avec tout le respect, que je dois, ⟨...⟩

W. ce 21. d'Août 1704.

188. CHRISTOPHE BROSSEAU AN LEIBNIZ

[Paris, 2. Hälfte August 1704]. [169. 144.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 119 Bl. 324–325. 1 Bog. 8°. 2 1/3 S. Eigh. Anschrift. Siegel. Aufschrift von unbekannter Hand. Postverm.

Pour response à vostre derniere du 10. juillet, je vous diray, Monsieur, que je ne juge pas moins à propos que vous même, de vous envoyer une estampe ou exemplaire du Portrait de feu Mg<sup>r</sup> l'Electeur, mais je n'ay pù jusqu'icy obliger M<sup>r</sup> Drevet à me la  
10 fournir, quoy que M<sup>r</sup> Pinsson qui est de ses amis l'en ait sollicité, Il s'est mis en teste que la graveure de ce portrait devoit estre entierement achevée auparavant où elle est come finie, et elle l'auroit esté plus tost sans la maladie qu'il a eüe. je vous assure que je ne cesseray de le presser, et je vous supplie d'en assurer aussy son Ex<sup>ce</sup> Mons<sup>r</sup> le Baron de Goriz. Il est inutile d'employer Mons<sup>r</sup> Lambelis pour cela, car il est apresent en Suisse,  
15 mais un jeune home de ses amis qui agit icy pour luy s'est chargé du soin de luy faire tenir vostre lettre. Je trouve estrange que vous soupçoniez que je ne me donne pas celuy de presser nostre Graveur, ce soin en est un de ceux que j'ay le plus à coeur, et duquel je n'ay pas manqué aussy de m'acquitter avec toute l'exactitude requise. ainsy, Monsieur, je n'avois pas besoin du secours de Mons<sup>r</sup> Lambelis à cet égard. et j'ay plus lieu de me  
20 plaindre que de vous remercier de la bonté que vous avez eüe de me le vouloir procurer.

M. de Leibnitz.

A Monsieur Monsieur de Leibnitz à H a n n o v e r <sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> H a n n o v e r ⟨verändert von unbekannter Hand in:⟩ Berlin; ⟨dazu Vermerk:⟩ ist nicht hier

---

Zu N. 188: *K*, ursprünglich noch nicht für die Abfertigung vorgesehen (vgl. N. 195 S. 256 Z. 8 f), antwortet zusammen mit N. 195 auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 10. Juli 1704 (vgl. Z. 7).  
14 employer: vgl. N. 183. 14 Mons<sup>r</sup> Lambelis: S. Lambelet. 15 home: nicht identifiziert.  
16 lettre: nicht gefunden.

## 189. JOHANN PHILIPP BREYN AN LEIBNIZ

Hannover, 27. August 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 115 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 2 S. u. 3 Z. Die ersten Zeilen auf Bl. 1r° sehr blass, teilweise interlinear transkribiert bzw. nachgezogen von Breyns Hand. Bibl.verm.

5

Excellentissime, Doctissime Celeberrimeque Vir.

Nil magis in votis habui, quam Te Vir Exc<sup>me</sup> cujus nominis Clarissimi fama jam dudum non universam tantum Europam, sed integram dicam perstrepuerit terram orbem aliquando salutare. Nec dubitavi, quin fortuna mihi in hoc faveret, dum peregrinationis meae decursum ex Italia Hanoveram dirigerem; hincque solus tantum virum, quem tot tantisque obrutum novi negotiis, interpellare non ausus, inclusis me munivi literis, quae gratiae Tuae mihi aperirent fores. Sed si unquam spes me certe hoc tempore fefellit, dum mihi Te Berolinum secessisse nunciatur; quod quam graviter tulerim, calamus exprimere haud valet; sexcenta namque mihi ex doctissimo colloquio Tuo promittebam addiscenda; licet enim studia nostra, sum enim professione Medicus, videantur diversa, nihil tamen esse, quod aliquis discere vellet, quod a Te doceri non posset, persuasus sum. Interim quia ita fuit *in fatis*, literas hasce, utut inconditas, ad Excellentiam Tuam dare ausus sum, quibus Favorem Tuum et patrocinium adeo desideratum, quod praesens non possem, saltem absens ambigo et testor desiderium meum Tibi in quacunque re inserviendi. Ego equidem hodie Belgium repeto, nescius adhuc, an ibidem, an vero in Patria mea sedem fixurus sim. Interim mense Octobre proximo ero Berolini, utinam Te ibidem tunc reperirem: inter tot Italos, qui Te salvare jubent, eminent Gulielminus et Magliabeckius Patroni mei admodum colendi. Vale Vir Excellentissime et favere non dedignare

Immortalis Nominis Tui Cultori humillimo Joanni Philippo Breynio, Jacob. Fil.

Dabam raptim Hannoverae d. 27. Aug. 1704.

25

Morabor in aedibus avunculi mei Gerardi Rogge, Mercatoris Amstelodami, ad Tua servitia paratissimus. Vale.

---

Zu N.189: *K* ist das einzige überlieferte Stück der Korrespondenz. Beischluss war (vgl. Z.11). 17 ita ... *fatis*: vgl. P. OVIDIUS Naso, *Fasti*, 1, 481 u. ö.

## 190. CHILIAN SCHRADER AN LEIBNIZ

Celle, 28. [August] 1704. [172.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung; LBr. 829 Bl. 197. 4°. 1 S. Im oberen Drittel stark beschädigt mit Verlust der Angabe des Monats im Datum und geringfügigem Textverlust auf Bl. 197 v°.

5

à Cel ce 28 [août] 1704

Monsieur le D. Albrecht, Bourguemaitre à Hildesheim, qui demeure presentement icy vient de me dire que M<sup>r</sup> Sonneman est heureusement arrivé, et que si vous aviés envie de luy ecrire, qu'il luy feroit tenir la lettre.

Je regrette extremement la perte que S. A. E<sup>le</sup>[.] tout le pais et le public fait dans la  
10 personne de l'incomparable feu Monsieur le VChancelier Hugo.

Mon frere le Prof. en Medecin[e] à Helmstett mourut vendredy [passé] apres avoir quelque temps langui des maux de la gravelle.

Me souvenant de la bonté que vous avés eu pour luy, je suis seur que vous luy auriés  
souhaité une vie plus longue.

15 Je suis toujours avec le même respect <...>

## 191. CONRAD BARTHOLD BEHRENS AN LEIBNIZ

Hildesheim, 29. August 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung; LBr. 46 Bl. 124–125. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel-  
ausriss.

20

Illustrissime ac Excellent<sup>me</sup> Domine,

---

Zu N. 190: . 6 Albrecht: Joachim Heinrich Albrecht; vgl. auch N. 161. 7 M<sup>r</sup> Sonneman: J. Th. G. Sonnemann. 8 luy ecrire: vgl. zu Leibniz' mehrfachen, vergeblichen Anläufen die Korrespondenz mit P. v. Püchler im vorliegenden Band ab N. 131. 10 Hugo: Ludolf Hugo war am 24. August verstorben. 11 Mon frere: Friedrich Schrader war am 22. August verstorben. 13 bonté: Leibniz hatte mit F. Schrader 1681–1685 korrespondiert, vgl. III, 3 u. III, 4.

Zu N. 191: *K* folgt auf I, 22 N. 8780, eine Antwort wurde nicht gefunden. Die Korrespondenz wird fortgesetzt durch einen Leibnizbrief vom 8. Januar 1705 (gedr. in: *Neues Hannöberisches Magazin*, 15, 1805 [1806], Sp. 540–542).

Patrone maxime Honorande

Hildesii 29. Aug. 1704.

Quaerebat nuper Generos<sup>mus</sup> D<sup>nus</sup> de Grone, in Westerbrake, ex Ordine Equestri Ducatus Brunsvigo Guelpherbytani Consiliarius provincialis, inter alia de gente sua de Ottone quodam Episcopo Razeburgensi, qui familiae quoque ejusdem fuit, autore Crazio in *Metropoli*. Ut de parentibus ejus magis constaret, scripsi ad Dn. Pfeffingerum, Luneburgum, rerum istius regionis scrutatorem sedulum, qui mihi respondit, Ill<sup>mae</sup> T. Excell<sup>tiae</sup> se collectanea Lauenburgica ante dimidium annum transmisisse; Cum vero praedicto D<sup>no</sup> de Grone non unam ob causam obligatus sim, non potui quoque, quin Ejus gratia ad T. Excellentiam accedam, majoremque in modum rogem, ut, si forte quippiam in Tabulis Lauenburgicis, de Ottonis Episcopi parentibus aliisque familiam ejusdem tangentibus occurrerit, in favorem Generos<sup>mi</sup> Istius Domini benevole ac gratiose communicare dignetur. Ignosces vero, Patrone Honoratissime, quod gravissima tempora Tua literis his interpellem ac morer. Vale, vir Incomparabilis, ac quod facis, usque fave

Illustr<sup>mae</sup> Excell. Tuae

Observantissimo

C. B. Behrens.

*A Son Excellence Monsieur de Leibniz, Tres Illustre Conseiller d'Etat pour S. A. Electeurale de Bronsvig Lunebourg Hannover*<sup>1</sup>

*Bey H. Buchführer Förster zu erfragen.*

---

<sup>1</sup> (Gestrichen und wohl von zwei nicht identifizierten Händen ersetzt durch:) Lützeburg (und) Berlin

---

<sup>2</sup> D<sup>nus</sup> de Grone: Heinrich Eckbrecht von Grone auf Westerbrak, Schatz- und Landrat der Herzöge von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel. <sup>4</sup> Ottone: Otto von Grönau, 1355 (?)–1356 Bischof von Ratzeburg. Eine Verwandtschaft mit den Herrn von Grone besteht wohl nicht. <sup>4</sup>f. autore ... *Metropoli*: A. KRANTZ, *Ecclesiastica historia, sive Metropolis*, 1548, Liber IX, caput XXXIV, S. 290, kennt von diesem Bischof lediglich den Namen: „dominus Otho, natus Militarium sive Ministerialium genere de Gronawen“. <sup>7</sup> transmisisse: <sup>8</sup> obligatus: BEHRENS, der wenigstens seit 1704 mit H. E. von Grone in Verbindung stand, veröffentlichte erst 1726 seinen *Stamm-Baum und Geschlechtshistorie des Hoch-Wohlgebohrnen Hauses der Herren von Grone auff Wester- und Kirchbrake*; vgl. das Material bei SCHNEHEN-KÜTZKOW, *Vorgänge welche zur Abfassung der Geschlechtshistorie der Herrn v. Grone vom 16. Februar 1704 [recte: 1726] durch den Autor Herrn medicus (= Dr.) C. B. Behrens in Hildesheim führten*, in: *Familiengeschichtliche Blätter* 3, 1908/09, S. 79 f.

## 192. PAUL VON PÜCHLER AN LEIBNIZ

Celle, 31. August 1704. [174.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 744 Bl. 17. 4°. Goldschnitt. 1 S.

Zell, den 31. August. ann. 1704. H

5 Bey-kommendes Schreiben von Mylady Masham ist mir von meinem Sohn in Engelland eingeschloßen, vnd von mir mit der vor-gestrigen post empfangen. ich habe es hierdurch begleiten, vnd darneben bezeigen wollen, wie ich, nechst gehors. recommenda-  
 tion Mein- und der Meinigen, ohnausgesetzt beharre (...)

## 193. JOHANN GEORG LEUCKFELD AN LEIBNIZ

10 Gröningen, 1. September 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 555 Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 4 S. Bibl.verm. — Gedr.: H. HEINE, *Johann Georg Leuckfeld. Sein Leben und seine Schriften*, in: *Neue Mitteilungen aus dem Gebiet historisch-antiquarischer Forschungen*, Bd 22, Halle a. S. 1906, S. 102–112; 177–216, hier S. 205–207.

15 HochEdel gebohrner Hochgelehrter Herr Geheimbter Rath. Großer Patron,

Ich nehme als ein unbekannter mir die Ehre Ew. Excellenz mit gegenwertigen aufzuwarten, und in dero hohe ampts verrichtungen beschwerlich zu fallen, der hoffnung dabey lebende, Sie werden sich es nicht zu wider seyn laßen, solches durch zu lesen. Die ursache meiner Kühnheit ist folgende: Ich bin bereits vor drey jahren, als ich noch in den diensten

---

Zu N. 192: Beischluss zu *K* war D. Mashams Brief an Leibniz vom 8. (19.) August (gedr.: GERHARDT, *Philos. Schr.*, 3, 1887, S. 358–361). Die überlieferte Korrespondenz wird fortgesetzt durch einen Brief Püchlers vom 10. Dezember 1704 (Druck in I, 24). 5 Sohn: G. J. von Püchler.

Zu N. 193: *K* eröffnet die Korrespondenz und wird beantwortet durch einen nicht gefundenen, in Leuckfelds zweitem Schreiben vom 30. Dezember 1704 (gedr.: HEINE, *a. a. O.*, S. 207–209) erwähnten Leibnizbrief vom 25. Oktober. 19–253,1 als ich ... gestanden: 1702 als Zweiter Stiftpfarrer und Sekretär der Äbtissin Henriette Christine von Braunschweig-Lüneburg-Wolfenbüttel.

der durch. frauen abbatiffin in Gandersheim gestanden, sowohl von den meisten dasigen hohen Capituls Persohnen, als nachmahls von einigen andern vornehmen liebhabern der Kirchen Antiquitäten, ersuchet worden, aus dem dasigen stifts-Archiv, so ich mit in der absicht, die noch übrigen Antiquitäten zusammen zutragen und zu communiciren[.] Weilen ich nun des Bodonis Werck bey dem Seel. Meibom<sup>o</sup>, nicht allein incomplet sondern auch die meisten diplomata in demselben sehr abgehend von denen originalien fand, ließ ich mir gefallen die Antiquitates Gandersheimenses in 24 Capitel zusammen zutragen, und von mehrern dingen und zugehörten Clöstern zuhandeln, die Bode nicht berührt. Nun habe ich mich gleich anfangs bemühet, der in diesem stift gewesen gelehrten Rhoswitae Carmen de fundatione Gandesiana, so sie nach Bodonis Angeben, geschrieben, zu überkommen, habe aber solches weder in dasigen stifte finden, noch sonst woher erhalten können, habe mich daher zu Eu. Excellenz wenden, und in schuldigem respect erkundigen wollen, ob nicht solches unter dero von diesen Sachen habenden raren Schatze und gelehrten vorathe mit vorhanden, und davon was zu erhalten stunde, worum ich gantz gehorsamst Eu. Excellenz alsdenn ersuche. Ich habe zwar bereits eine alte Übersetzung

---

5 Bodonis Werck: Heinrich BODO, *De constructione cenobii Gandesiani perfectione quoque et defectione ejusdem, syntagma*, nach der Abschrift H. Meiboms d. Ält. einer späteren Fassung (HANNOVER *Leibniz-Bibl.* Ms XXIII 548) auszugsweise (Abschnitt bis 1200) herausgegeben von H. MEIBOM d. J., *Rerum Germanicarum tomi III*, T. 2, 1688, S. 477–509, von LEIBNIZ in den *Scriptores* u. d. Tit. *Syntagma Gandesianum* zunächst um die von Meibom d. J. weggelassenen Teile ergänzt (T. 2, 1710, S. 330–345). *Ebd.*, T. 3, 1711, S. 701–727, wiederholte er den Meibomschen Druck, jeweils unter Heranziehung des Autographs der ersten Fassung WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 19. 13. Aug. 4<sup>o</sup>. 7 Antiquitates Gandersheimenses: vgl. LEUCKFELD, *Antiquitates Gandersheimenses*, 1709. 10 Carmen: HROTSVIT von Gandersheim, *Primordia Coenobii Gandeshemensis*, gedruckt zunächst von LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 409–426, nach einer von ihm nicht näher bezeichneten Vorlage (vgl. *ebd.*, S. 276), dann von LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 2, 1710, S. 319–330, nach einer für ihn in Gandersheim hergestellten Kopie in HANNOVER *Leibniz-Bibl.* Ms XXIII 167. Grundlage für Leuckfelds Druck ist die Abschrift einer Kopie des frühen 16. Jahrhunderts von der Hand des Jesuitenpaters H. Türck aus den 1650er Jahren (HILDESHEIM *Dombibliothek* Cod. Bev. 534, Teil 2, Bl. 142–152), die C. B. Behrens 1706 entdeckte und in Abschrift dem Stift Gandersheim verkaufte. Die Vorlage von Leibniz' Druck, Arbeit eines nachweisbaren Gandersheimer Kanzlisten, dürfte mit der von Türck benutzten Kopie aus dem Kapitelarchiv zu identifizieren sein, wo Leuckfeld (vgl. Z. 11) sie nicht gesucht haben wird. Vgl. H. GOETTING, *Das Überlieferungsschicksal von Hrotsvits Primordia*, in: *Festschrift für Hermann Heimpel zum 70. Geburtstag am 19. September 1971*, Bd 3, Göttingen 1972, S. 61–107. 10 Bodonis Angeben: vgl. Heinrich BODO, *De constructione*, in: LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 3, 1711, S. 703, 712. Vgl. ferner GOETTING, *a. a. O.*, S. 87–94. 15 Übersetzung: EBERHARD, [*Reimchronik von Gandersheim*], ediert zunächst von LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 353–408, dann von LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 3, 1711, S. 149–171, beide nach der Handschrift WOLFENBÜTTEL *Herzog August Bibl.* Cod. Guelf. 503 Helmst. (vgl. dazu die Edition der *MGH Deutsche Chroniken*, 2, 1877, S. 385–429, hier S. 392).

in teutschen niedersachs. Reimen von diesem stifte, so anno 1216 ein Pfaff nahmens Everhard aus einem Chronicon verfertigt, ob solches aber eine verteutschung der Rhoswitae sey, und mit der Carmen übereintrefe, ist mir unweißend wie wohl es nicht unglaublich scheint, indem solche Übersetzung sich endet in dem jahre, als die Rhoswita gelebet, in dem Gandersheimischen stifte aber ist von dieser gewesenen Canonißine schriften nicht ein buchstab mehr vorhanden; Ich habe noch ein deutsch in vorigen zu ende gelaufenen Seculo verfertigtes und von diesem stifte kürzlich handelndes Chronikon, drinnen noch etliche 50 verse der Rhosvidae von dem stifte wie wohl nicht in der ordnung lateinisch zulesen, von deren inhalt ich aber wenig oder nichts in der obgedachten altsachs. übersetzung finde, Ew. Excellenz geruhen hochgeneigt mir ohnschwer zu vermelden, oder durch dero Secretair vermelden zulaßen, ob sie gewillet das mehrgedachte altsächsische übersetzungs werk, wofern sie der Rhosvidae opus de fundatione Gandesiana nicht in besitz, etwa dero längstgewünschten und promittirten Tomis de *Scriptoribus rerum Brunsvicensium* mit ein zu verleiben, oder ob sie hochgeneigt mir erlauben wolten, daß ich solches meinen zu edirenden Antiquitatibus mit beyfügen dürfte. Solten Ew. Excellenz zu mehrer erleuterung meines werckchens, sonderlich von denen alten gandersheimischen stifts advocaten den grafen von Woldenberge noch mit bey zu tragen hochgeneigt belieben, darum ich gantz gehorsamst bitte, würde ich solches mit allen schuldigen dank erkennen, und höchlichen rühmen. ich empfehle mich in dero hohe gewogenheit und verharre zeitlebens

20 Ew. Excellenz

Meines hohen Patrons gehorsamster

Gröningen bey Halberstadt den 1 Sept. 1704.

Johann Georg Leuckfeld.

Past. Primarius.

---

4 als ... gelebet: Die Äbtissin Hrotsvit, die Leuckfeld mit der Dichterin († nach 973?) hier noch irrtümlich in eins setzt (richtig LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 218), regierte 923–933, Eberhards Reichschronik schließt mit der Kirchweih 1006. 7 Chronikon: Michael RUPIUS, *Catalogus Illustrum Abbatissarum Gandersemensium* (HILDESHEIM *Dombibliothek* Cod. Bev. 534, Teil 2, Bl. 27–99), reicht bis 1597, enthält jedoch Nachträge bis 1652. 8 etliche 50 verse: genau 41 Verse, im Original mit deutscher Nachdichtung, letztere zitiert von LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 27, 34 und 51. Vgl. dazu GOETTING, *a. a. O.*, S. 83–87. 11 Secretair: J.G. Eckhart. 16 f. advocaten: Den Stiftsvögten widmet LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 276 bis 307, ein besonderes Kapitel; zu den Grafen von Wohldenberg, Hochvögten des Reichsstifts seit den 1150er Jahren bis zum Übergang der Vogteirechte an die Welfen Ende des 13. Jhs, vgl. *ebd.*, S. 302 bis 304, sowie W. PETKE, *Die Grafen von Wöltingerode-Wohldenberg. Adelherrschaft, Königtum und Landesherrschaft am Nordwestharz im 12. und 13. Jahrhundert*, Hildesheim 1971, S. 282–293 u. 368 f.

## 194. CHRISTIAN WILHELM VON EYBEN AN LEIBNIZ

Gottorp, 5. September 1704. [113. 197.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 247 Bl. 48–49. 1 Bog. 4<sup>o</sup>. 2 S. Bibl.verm. — Auf Bl. 48 r<sup>o</sup> links oben Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. — Auf Bl. 48 v<sup>o</sup> *L* von N. 197.

ce 5. Sept. 1704. à Gottorp. 5

Je dois reponse à Vos deux dernieres, que je n'aurois jamais differé jusques ici, sans attendre premierement le même de la part de Mons. Tiede sur la Votre, que je lui ay fait tenir par l'adresse d'un ami de Kiel, qui l'a envoyé à Sierhagen où il est Precepteur des enfans du Comte van der Natt. Mais n'ayant pas encor receu la sienne et croiant même qu'il l'aura envoyé à la droiture, je n'ay pû voulu manquer plus long temps de Vous 10 témoigner par la presente, combien Vos dites dernieres lettres m'ont été agreables. Il a plû à bon Dieu de nous donner cependant une victoire si complete contre les ennemis de la patrie, que depuis plusieurs siecles on n'a presque entendu quelque chose semblable, et quoy que les fruits qu'on doit en tirer sont deja assez grands, il faut pourtant espere[r] 15 qu'avec l'assistance de Dieu que l'effet de cette glorieuse journée sera encor plus universel.

Je Vous felicite par avance de Votre bel dessein, touchant l'histoire de la maison, mais je Vous prie, de me mander aussi, en combien du temps nous la devons esperer pour en pouvoir jouir effectivement. Mes papiers ne sont pas en ordre, mais de vouloir pretendre de Vous communiquer quelques pieces de cette nature, que Vous n'aiez pas 20 deja, ce seroit encor pire que *noctuas Athenas*.

J'ay appris avec bien de sensibilité la mort de M<sup>r</sup> Hugo, etant entierement persuadé, que la maison en a perdu beaucoup. je suis curieus de sçavoir, s'il n'a point parlé quelques mots de consideration avant sa mort, et Vous sçavez bien, quelle reflexion on est accoutumé de faire sur les dernieres paroles des grands hommes, comme il estoit 25 effectivement.

---

Zu N. 194: *K* antwortet auf zwei nicht gefundene Leibnizbriefe und wird beantwortet durch N. 197. Die S. 256 Z. 1 erwähnte Beilage wurde nicht identifiziert. 7 la Votre: Leibniz' Brief an Tiede datiert vom 1. August 1704 (LBr. 929 Bl. 36–37; Druck in Reihe III). 8 ami: 9 la sienne: vom 22. August 1704 (LBr. 929 Bl. 38–39; Druck in Reihe III). 12 victoire: in der Schlacht bei Höchstädt am 13. August 1704. 16 dessein: Gemeint ist wohl die Herausgabe der *Scriptores rerum Brunsvicensium*. 21 mort ... Hugo: am 24. August 1704.

L'échantillon cy-joint m'est tombé entre les mains dans une occasion tres particuliere, mais je ne sçay pas, s'il Vous pourra être de quelque utilité. Je suis ⟨...⟩

## 195. CHRISTOPHE BROSSEAU AN LEIBNIZ

[Paris,] 5. September 1704. [188. 207.]

5 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 119 Bl. 384–385. 1 Bog. 8°. 4 S. Eigh. Anschrift.

Ce 5. de 7<sup>bre</sup> 1704.

Il y a 15. jours, Monsieur, qu'ayant commencé mais non achevé la response que je devois à vostre derniere du 10. Juillet, mon commis par mégarde vous a envoyé cette response imparfaite, dont j'ay esté tres fashé, car je souhaitois savoir auparavant de  
10 Mons<sup>r</sup> de Fontenelle, quel usage il avoit fait de ce que vous luy avez adressé touchant l'explication des anciens caracteres chinois de Fohy. J'ay esté depuis chez luy où il m'a dit qu'il le feroit entrer dans *l'Histoire de l'Academie Française* que l'on donnera au publicq au commencement de l'année prochaine. c'est, Monsieur, ce que je vous puis dire sur cet article.

15 A l'égard de la Planche du Portrait de feu Mg<sup>r</sup> l'Electeur il ne tient pas à mes sollicitations qu'on ne vous l'ait desja envoyée, mais à la maladie, et aux affaires du S<sup>r</sup> Drever chez qui je fus encor il y a 4. jours dans le dessein de la luy enlever des mains de haute lute, mais il m'assura si fortement qu'elle seroit entierement achevée dans le  
20 15. du courant que force m'a esté de luy accorder encore ce tems. Il prétent tirer, et retenir pour soy une centaine d'exemplaires de cette planche[,] chaque graveur en devant avoir autant des ouvrages qu'il fait. Il m'en faudra du moins aussy un demi cent au moins pour distribuer chez Madame, et aux Persones affectionées à la gloire de l'auguste

---

Zu N. 195: *K* antwortet zusammen mit N. 188 auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom 10. Juli 1704 (vgl. Z. 8). 8 mon commis: Mariaval. 10 adressé: LEIBNIZ' Artikel *Explication de l'arithmétique binaire* (gedr. *Histoire de l'Academie royale des sciences, Année 1703*, 1705, S. 85–89) war Beilage gewesen zu seinem Brief an J. Bignon vom 7. April 1703 (I, 22 N. 37922). In seinem Brief an B. Le Bovier de Fontenelle vom 10. (?) April 1703 erwähnt Leibniz seine Sendung an J. Bignon (LBr. 275 Bl. 14–15 u. Bl. 18–21, gedr.: FOUCHER DE CAREIL, *Lettres et opuscules inédits*, 1854, S. 224–228). Vgl. auch N. 107. 15 feu Mg<sup>r</sup> l'Electeur: Ernst August. 22 Madame: Elisabeth Charlotte von Orléans.

maison de S. A. E. Il prétent aussy qu'il s'en faudra beaucoup que les exemplaires que vous ferez tirer sur les lieux soient aussy beaux, et aussy bien conditionez que ceux qu'on tirera icy. Vous pouvez mieux juger que qui que ce soit si cette pretention est bone, et me marquer là dessus la volonté du Maistre et la vostre. La miene sera toujours de vous faire connoistre en toutes rencontres que je suis <...>

5

M<sup>r</sup> Lambelet que je vous ay dit estre en Suisse m'a fait apporter icy un gros paquet de medailles de cuivre avec le livre de l'histoire du Roy par médailles. Lorsque j'auray retiré nostre planche j'envoyeray tout cela avec le reste de ce que j'ay à vous entre les mains par les rouliers de Basle à l'adresse qui sera donnée par le d<sup>t</sup> S<sup>r</sup> Lambelet.

M. de Leibnitz

10

#### 196. GOTTLIEB JUSTUS VON PÜCHLER AN LEIBNIZ

London, 25. August/5. September 1704. [182.]

**Überlieferung:** K Abfertigung: LBr. 745 Bl. 17–19. 1 Bog. 1 Bl. 4<sup>o</sup>. 5 1/2 S. Bibl.verm.

J'ay achepté les livres que Vostre Excellence m'a marqué par la liste aussy bien que par une de Ses lettres qu'Elle a bien voulu me faire l'honneur de m'envoyer; Je les ay livré à M<sup>r</sup> Paget, qui est le même Marchand qui a envoyé à Vostre Excellence les precedents, pour les faire tenir à Elle par la flotte de Hamburg qui partira d'icy en fort peu de jours avec un bon convoy. Les livres coutent en tout 10 livres Sterlings 9 chellings, j'ay pris cette somme de M<sup>r</sup> Paget sur le compte de M<sup>r</sup> de Lescours premier gentilhomme de la Chambre de S. A. S<sup>me</sup> de Cell, puisque M<sup>r</sup> Le Baron de Schutz, qui fait ses tresh. compliments à Vostre Excellence, l'a jugé plus commode et plus profitable pour Elle. Je

15

20

---

7 livre: Gemeint ist möglicherweise einer der Schweizer Nachdrucke von C. GROS de Boze, *Médailles sur les principaux événements du règne de Louis le Grand, avec des explications historiques*, 1702. In Frage käme auch C. E. MENESTRIER, *Histoire du roy Louis le Grand par les medailles*, 1689. Die Sendung war bestimmt für G. W. Molanus, vgl. N. 183.

Zu N. 196: Die Korrespondenz wird durch einen in Püchlers Brief an Leibniz vom 1./12. Dezember 1704 (Druck in I, 24) erwähnten Leibnizbrief vom 8. Oktober 1704 fortgesetzt. Der nächste überlieferte Brief (Püchler an Leibniz) datiert vom 11. November 1704 (Druck in I, 24). 19 M<sup>r</sup> de Lescours: Armand de Lescours, Oberhofmarschall in Celle. 20 Schutz: L. J. Sinold gen. von Schütz.

supplie dont treshumblement Vostre Excellence de faire rendre la valeur de cette somme au dit M<sup>r</sup> de Lescours.

M<sup>r</sup> Le Docteur Sloan espere de trouver toutes les *Transactions* hormis trois ou quatre de celles que Vostre Excellence souhaite, il m'a promis de me les donner aussytost qu'il  
 5 les aura ensemble. Le libraire n'a pas encore pu trouver les catalogues des livres imprimés icy; hors cecy Vostre Excellence trouvera tous les autres livres qu'Elle m'a ordonné de Luy envoyer. M<sup>r</sup> Paget me donnera le nom de celuy à qui il adressera les livres et je ne manqueray pas de l'envoyer aussytot à Vostre Excellence.

Je veux croire que les precedents livres sont desja rendus à Vostre Excellence.

10 Le Parlement d'Ecosse est à present sur les comptes publics apres quoy il consider[er]a icy la conspiration examinée. Vostre Excellence scaura desja le vote qu'il a passé contre la Chambre haute, je l'envoye cy joint, et ce qu'il y est passé en mesme temps touchant la Chambre basse. Ils y ont aussy fort loué la conduite de MyL. Nottingham.

15 Les dernieres lettres de Lisbonne ne portent rien de considerable, elles confirment la prise de Gibraltar par l'amiral Rook.

Je me recomande treshumblement à la continuation de Ses bonnes graces et je seray en toute ma vie (...)

à Londres le 25 d'aout/6 Sept. 1704.

20 *The 8<sup>th</sup> it was moved in our Parliament that the Plot be inquired into, and a day appointed for that effect. after reasoning on the said motion the following resolve was presented: viz. Resolved that the House of Lords address to the Queen in relation to the nomination of their Successor to our Crown, and their examination of the plot in so far as it concerns Scotland or Scotsmen was an undue intermeddling with our concerns, and  
 25 an encroachment upon the independancy, honour and sovereignty of this nation; and that the proceedings of the house of Commons were like those of good subjects to their Queen, and good and friendly neighbours to Scotland. After debate the first clause concerning the*

---

5 catalogues: vgl. N. 94. 10 comptes publics: vgl. den Bericht der Kommission des Parliament of Scotland betr. „auditing public funds“, „readings and observations“ im Parliamentary Register zum 23. bis 25. August (3.–5. September) 1704. 10 f. consider[er]a icy: vgl. ebd. zum 26. August (6. September) 1704. 11 conspiration examinée: vgl. N. 100 u. Erl. 13 f. MyL. Nottingham: D. Finch. 16 prise de Gibraltar: am 5. August 1704; vgl. RATZENHOFER, *Feldzug 1704*, S. 684–687. 20 *it was moved*: vgl. das Parliamentary Register des Parliament of Scotland zum 8. (19.) August 1704.

*Lords was approved, but the second clause being amended viz. that the proceedings of the house of Commons in all these matters were like those of good and friendly neighbours to this nation, was put to the vote approve or not, and carried not.*

Si cette seconde *clause* auroit passé ils estoient résolus d'envoyer un message à la Chambre basse pour se remercier de ce qu'Elle a bien voulu leur temoigner par là son amitié pour eux. 5

#### 197. LEIBNIZ AN CHRISTIAN WILHELM VON EYBEN

[Berlin, Mitte September 1704]. [194.]

**Überlieferung:** *L* Auszug: LBr. 247 Bl. 48–49. 1 Bog. 4°. 1/2 S. auf Bl. 48 v°. — Auf Bl. 48 r° und 49 r° *K* von N. 194. 10

Extrait de ma reponse

Quand je parlois d'Hanover on ne croyoit pas que Mons. Hugo mourroit si tost. Il y a en cela de remarquable à l'égard de ses dernieres actions, qu'il a fait rompre son pourtrait devant ses yeux. Ce qui me semble marquer qu'il estoit un peu trop pour la vanité et le neant des choses humaines. 15

12 mourroit si trop *L*, *korr.* *Hrsg.*

---

Zu N. 197: Die nicht gefundene Abfertigung antwortet auf N. 194. Bei der Datierung gehen wir davon aus, dass Leibniz zeitnah auf diesen Brief antwortete. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Eyben an Leibniz) datiert vom 26. Januar 1705 (Druck in I, 24). 12 Hugo mourroit: *L*. Hugo war am 24. August gestorben.

## 198. JOACHIM MEIER AN LEIBNIZ

Göttingen, 13. September 1704. [168.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 629 Bl. 114. 4<sup>o</sup>. 2 S. Bibl. verm.

Pretium pro libris hic lege auctionis comparatis, a me jam antea solutum, se recepisse Magister tabellariorum mihi nunciavit, hinc est, quod eo nomine Ex<sup>tiae</sup> Vest. gratias agam maximas. Libros hic a me hucusque servatos, Osteroda Hannoveram mittere constitui, cum eam mittendi occasionem mihi quamprimum obventuram sperem, aliam vero promittere aut difficulter, aut omnino non possim. Injecta etiam est, quam desiderasti, Vir PerIllustris, scheda, in qua a me tituli librorum ac tractatum, mihi ad descriptionem illam Antitheticam Turriani commodatorum, consignati sunt, quos omnes bona fide, quam primum tractatio mea ad finem erit perducta remittam. In Gymnasio nostro ornando et in pristinum splendorem restituendo, generoso conatu jam occupatum est Illustrissimum Sanctioris Senatus Collegium, et cum officio Musices Professoris jam ante annum et quod excurrit, renunciaverim, licet mihi singulari gratia permissum fuerit, redivitibus hujus officii in hunc usque diem frui, donec mihi de digniori prospiciatur loco, jam tandem voti mei satis diuturni de Professione Juris suscepti, me tandem compotem fore non leviter spero: ubi ingenium explicandi fortasse in posterum major dabitur copia. An *Dissertatio* mea de *Jure Connubii com sponsa extranea* ab Ex<sup>tia</sup> Vestra antea visa sit, ignoro: ne igitur etiam in eo officio meo desim, illam sero licet literis hisce volui addere. An de rebus Plessianis aliquid lectu dignum in monumentis antiquis a Vobis repertum sit, hactenus non sustinui inquirere. Vale quicquid ubique est orbis eruditi Phoenix PerIllustris <...>

Göttingae d. 13. Septembr. 1704.

---

Zu N. 198: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief und hatte als Beilage J. MEIER, *Dissertatio gamica de jure connubii cum sponsa extranea*, 1703 (vgl. Z. 19 sowie N. 54). J. F. Hodann leitete *K* mit N. 54 an Leibniz weiter. Eine Antwort wurde nicht gefunden. Die überlieferte Korrespondenz wird fortgesetzt durch einen Brief Meiers vom 24. September 1715 (LBr. 629 Bl. 115), Antwort auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief. 4 auctionis: vgl. N. 150. 10 scriptionem: vgl. N. 168 Erl.



Excellentissime, literas dederim, neque libros, quos forte ex auctione Langiana expectas, transmiserim; verum defecit me scribendi materia, insuperque sententiam Tuam de novo, quem Wüsthofius Studiosus Lipsiensis molitur catalogo, cujus pagellam speciminis loco editam transmisi, expectavi; libros autem, quos licitando amicus in Langiana auctione  
 5 Tui, Vir Excellentissime, gratia accepit, ideo transmittere distuli, quod omnium optime commodissimeque futuris nundinis ad Te pervehi possint. Servantur illi interea Lipsiae, de quibus duas schedulas hic adjectas habes, quarum altera titulos illorum librorum, altera vero eorum pretium continet, quod simul apocha est, testaturque illud pretium priori possessori esse solutum. Ceterum Wüsthofius unamquamque pagellam sui catalogi  
 10 sex numulis vendere vult, quod nimis magnum videtur esse pretium. Conficit illum ex una bibliothecae D. Falckneri demortui parte, quam mercatus est, cujus altera pars auctione publica nuper est distracta; cum hujus catalogum, quem pecunia vendidit possessor, mihi dono dare promiserit quidam amicorum, is una cum aliis, ubi eum accepero, ad Vestram Illustrem Excellentiam futuris nundinis transmittetur.

15 Thomas Fritschius Bibliopola apud nos satis celebrer denuo excudi curat heroum modernorum theatrum (*Europaeischer Helden Saal*) Dn. Zechii usque ad nostra tempora continuatum. Ejusdem sumptibus etiam editi sunt libri Poireti de *oeconomia divina* latine, quos autor ipse vertit et aliquibus in locis auxit. Dn. Pippingius Ecclesiastes Lipsiensis continuaturus Wittichii vitas Theologorum, eorum vitae curricula colligit, qui per  
 20 viginti annos in vivis esse desierunt. Plura non addam, ne prolixis literis Tibi Vir Excellentissime occupatissimo diutius molestus sim; patiaris autem et imposterum Tua animi propensione summoque favore ac gratia eum frui, qui pro Tua incolumitate diligenter ad Deum preces fundit, ac in id omni studio incumbit, ut sit <...>

Probstheydae d. 15. Sept<sup>r</sup>s A. 1704.

---

3 catalogo: vgl. N. 145. 6 nundinis: zur Leipziger Michaelismesse. 15 f. heroum . . . theatrum: B. von ZECH (F. L. von Franckenberg, Pseud.), *Europäischer Herold*, 1705. 19 Wittichii vitas: H. WITTE, *Memoriae theologorum nostri seculi clarissimorum renovatae decas I*[-XVI], 1674–1685. 19 colligit: H. PIPPING, *Sacer decadum septenarius memoriam theologorum nostra aetate clarissimorum renovatam exhibens*, 1705.

## 201. LEIBNIZ AN KÖNIGIN SOPHIE CHARLOTTE

[Lietzenburg, 16. September 1704]. [165. 203.]

**Überlieferung:**

- L*<sup>1</sup> Konzept: LBr. F 11 (Georg Ludwig) Bl. 90 u. 93. 1 Bog. 8°. 3/4 S. Bibl.verm. — Auf Bl. 90 r<sup>o</sup> zwei abbrechende Briefanfänge von Leibniz' Hand: „Madame. Ma derniere aura esté re“ und „Le Roy estant allé à Potsdam et Oranien pour aller delà à“. Auf Bl. 93 r<sup>o</sup> oben *L*<sup>2</sup> von N. 37 und zwei gestrichene Briefanfänge von Leibniz' Hand: „je laisse à la bonté [de] V. M. si elle“ und „je ne veux pas estre importun à V. M. Cependant je ne say si elle ne me permettra“. 5
- L*<sup>2</sup> Abschrift von *L*<sup>1</sup>: LBr. F 27 Bl. 131–132. 1 Bog. 4°. 1 S. Bibl.verm. — (Unsere Druckvorlage.) Auf Bl. 132 r<sup>o</sup> *K* von N. 203. — Gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 95 f. 10

Madame

La mort du Vice chancelier Hugo me fait penser un peu à mes affaires. Je suis naturellement le plus prochain en ancienneté du service, et selon l'ordre des charges. Cependant sachant que certains postes se doivent donner selon le mouvement et la confiance du prince, le respect que j'ay pour Mg<sup>r</sup> l'Electeur, aussi bien que le soin de ma propre reputation et satisfaction, font que je ne veux point me declarer pretendant. Mais je laisse à la bonté de V. M. (qui m'en a tant témoigné) d'en toucher quelque chose, si Elle le juge à propos, et de dire un mot d'elle même, qui fasse entendre qu'il y a lieu d'esperer que mon absence ne me nuira pas, pendant que je me remets au jugement d'un prince aussi éclairé que Mg<sup>r</sup> l'Electeur. 15 20

---

Zu N. 201: Die nicht gefundene Abfertigung, zu der N. 49 Beilage war, wird beantwortet durch N. 203. *L*<sup>2</sup> schrieb Leibniz nach Erhalt dieser Antwort. Das Datum entnehmen wir N. 49. 13 mort: L. Hugo war am 24. August gestorben.

## 202. JOHANN MICHAEL HEINECCIUS AN LEIBNIZ

Goslar, 16. September 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 384 Bl. 24–25. 1 Bog. 2°. 3 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelaussriss. Bibl.verm.

5 Vir Summe,

Nisi mihi de Tua voluntate esset cognitum subvererer, tot gravissima, quae sustines Reipublicae negotia turbare. Sed tam sane multa extant benevolentiae erga me Tuae documenta, ut magis in humanitatem Tuam peccare videar, si diutius ego tacerem. Mitto, en! aliquot pagellas de ecclesiae nostrae antiqua facie amicorum quorundam ro-  
10 gatu a me nuper conscriptas, quae sibi, credo, impense placebunt, si vel in ultimum bibliothecae Tuae angulum eas admiseris. Sequetur, ut spero, majus propediem opus, quod *antiquitates ecclesiasticas Goslarienses et vicinarum regionum* inscripsi. Illud enim eo feliciter parturio, quo uberius mihi diplomatum copia ab ecclesia nostra collegiata vicinisque monasteriis facta est: Quorum exemplum,  
15 si Senatus noster sequi voluisset, sperarem plurima quantivis pretii monumenta orbem literarium admiratum fuisse. Sed citius clavam e manu Herculis, quam ab illis vel membranulam extorseris, adeo illiberali custodia res suas tenent, ut nunquam in lucem prodire patiantur. Haud paulo itaque benignius Te, Vir Summe, operam meam adjuturum spero, quippe qui nihil unquam agis libentius, quam si qua re bonas literas ornare potes. Vidi in

---

Zu N. 202: *K* folgt auf I, 22 N. 16585, eine Antwort wurde nicht gefunden. Die Korrespondenz wird fortgesetzt durch einen Leibnizbrief vom 11. November 1707 (LBr. 384 Bl. 26–27). Beilage zu *K* war ein Exemplar von HEINECCIUS, *Kurtze historische Nachricht von dem Zustand der Kirche in Goslar*, 1704 (vgl. Z. 9). 12f. *antiquitates ... regionum*: erschienen als T. 1 von J. M. HEINECCIUS; J. G. LEUCKFELD, *Scriptores rerum Germanicarum*, 1707. 14 *ecclesia ... collegiata*: die Stiftskirche St. Simon und Judas („Dom“).

*praefatione* Alberico Tuo praemissa binas pro Hugone de S. Victore tabulas ab Halberstadiensi et Magdeburgensi Praesulibus scriptas laudari. Cum autem de Windesemensi congregatione, ad quam hae literae directae sunt, occasione Monasteriorum Richenbergensis et Grauhoiffiani acturus sim paulo accuratius, siquidem diploma, quo Richenbergensibus in societatem hanc venire a Magno, Hildesiensi Episcopo, permittitur in manus meas incidit, faceres mihi sane gratissimum, si tabularum istarum copiam mihi faceres, ut possint cum his meis conjungi, et cum honorifico Nominis Tui praefamine in lucem prodire. Sed scrupulus mihi restat, quem ut evellas ex animo etiam atque etiam rogaverim. Scilicet est mihi bulla Eugenii Papae, anno incarnationis Dominicae 1431 Ecclesiae nostrae SS. Simonis et Judae data, qua Canonicis id tribuitur beneficii, ut Abbatia Cellensis ordinis S. Benedicti Moguntinensis dioeceseos, quae *claustrum et conventualitate* caruerat, nec longo tempore in monasterio suo resederat, cum ecclesia nostra conjungeretur. Ita ut dignitate Abbatis et ordine Benedictino suppressis bona illius Monasterii, quae adhuc supererant, ecclesiae huic *perpetuo incorporarentur, unirentur et annecterentur*, ut bulla laudata loquitur. Plura alia Cellensis Abbatiae reperio vestigia. Nam anno 1249 *Abbati de Cella Moguntinensis dioeceseos* Innocentius Papa negotium dedit, ut in jura nostrae ecclesiae cum cura intendat, nec a quoquam illa patiatur violari. Paulo post Ab-

---

1 *praefatione*: LEIBNIZ, *Accessiones historicae*, T. 2, 1698, *Praefatio*, Bl.) ([4] v<sup>o</sup>f. 1f. binas ... scriptas: Es handelt sich um einen Brief Bischof Burchards III. von Halberstadt an das Generalkapitel der Windesheimer Kongregation vom 22. März 1456 sowie einen Brief Erzbischof Friedrichs III. von Magdeburg an denselben Adressaten vom 26. März 1456, überliefert als Einsprengsel in die Handschrift Kop. 746c des *Landeshauptarchivs Sachsen-Anhalt* MAGDEBURG, S. 118f. bzw. S. 119f., von Johannes BUSCH, *Liber de reformatione monasteriorum*. Vorlage für die Zitate in den *Accessiones historicae* waren die Auszüge aus einer verschollenen Abschrift J. H. Hofmanns (vgl. LEIBNIZ, *Scriptores*, T. 2, 1710, S. 44) nach der genannten Magdeburger, bis 1804 Hamerslebener Handschrift: HANNOVER *Leibniz-Bibl.* Ms XIII 762<sup>b</sup> Bl. 51 bzw. Bl. 52 (jeweils 4<sup>o</sup>. 2 S. von nicht identifizierter Schreiberhand sowie der Hand J. G. Eckharts). Die Briefe finden sich gedruckt in W. ZÖLLNER, *Die Urkunden und Besitzaufzeichnungen des Stifts Hamersleben (1108–1462)*, Leipzig 1979, S. 273f. bzw. S. 274–276; zur Handschrift vgl. DERS., *Eine Hamerslebener Sammelhandschrift des 15. Jahrhunderts*, in: *Wissenschaftliche Zeitschrift der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg. Gesellschafts- und Sprachwissenschaftliche Reihe*, 13, 1964, S. 215–219. 9 bulla Eugenii: Bulle Papst Eugens IV. vom 3. Mai 1431; gedr.: HEINECCIUS; LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 386f. 18 *Abbati*: vermutlich Eilardus, vgl. HEINECCIUS; LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 259<sup>a</sup>. 18 negotium dedit: Bulle Papst Innocenz' IV. vom 13. September 1249; gedr. *ebd.*, S. 269, oder die Bulle desselben vom 29. September 1249; gedr.: *ebd.*, S. 270 (vgl. *Urkundenbuch der Stadt Goslar*, Th. 1, Halle 1893, Nr. 633 bzw. Nr. 634).

bas de Cella Moguntinens. dioeces. a Richenbergensi ecclesia quasdam decimas impetrat literis id docentibus. Anno D. 1310 Arnoldus Montis Cellae Abbas litigavit cum Canonicis Montis S. Georgii, quae omnia satis perspicue declarant isthoc Monasterium in vicinia hac nostra fuisse situm. Cum tamen, quodnam illud sit, aut ubi locorum floruerint nondum adhuc potuerim expiscari<sup>1</sup>. a nemine cunctationem hanc meam rectius regi posse existimo, quam a Te Vir Summe, quem omnis antiquitatis heluonem eruditi venerantur. Quod ut facias, etiam atque etiam rogo. Vale. Goslariae. XVI. Cal. Octobr. CIOIOCCIV.

Illustris Nominis Tui                      Cultor perpetuus                      M. Joh. Michael Heneccius.

*A Monsieur Monsieur G. G. Leibnitz Conseiller privé de S. A. E. de Bronsvic et Lunebourg à Hannover.*

## 203. KÖNIGIN SOPHIE CHARLOTTE AN LEIBNIZ

[Lietzenburg, 16. September 1704]. [201.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. F 27 Bl. 131–132. 1 Bog. 4°. 3/4 S. auf Bl. 132 r°. Eigh. Aufschrift. Siegel. — Auf Bl. 131 r° *L*<sup>2</sup> von N. 201. — Gedr.: KLOPP, *Werke*, 9, 1873, S. 96.

J'envoierés vostre billet à mon [frère] l'Electeur[,] quoi que je parle contre mes interest[,] car sy l'afaire reusit[,] je n'aurés plus le plaisir de vous voir icy[,] mais je crois que en bone amie je dois mestre vostre interest devant le mien.

M. Leibnits

<sup>1</sup> (Dazu im Respektsraum Notiz von einer Hand des 18. Jahrhunderts:) situm fuit in montanis Harz, in loco, in quo urbs cognominis, Zellerfeld, surrexit

<sup>2</sup> literis: Gemeint ist möglicherweise eine bei HEINECCIUS; LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 255, durch ein Versehen falsch datierte Urkunde des Stifts St. Simon und Juda vom 1. Oktober 1249 (*a. a. O.* irrtümlich „MCCXL IX. Calend. Octobris“; vgl. *Urkundenbuch*, *a. a. O.*, Nr. 636). 2f. Anno ... S. Georgii: vgl. HEINECCIUS; LEUCKFELD, *a. a. O.*, S. 259<sup>b</sup>. Danach wäre statt „1310“ zu lesen „1319“. 4f. nondum ... expiscari: zur Identifizierung des Benediktinerklosters Cella an der Stelle des späteren Zellerfeld vgl. *ebd.*, S. 255 f.

Zu N. 203: *K* antwortet auf N. 201. Beilage, aus der sich die Datierung ergibt, war N. 49. Der nächste überlieferte Brief der Korrespondenz (Sophie Charlotte – Leibniz) datiert vom 27. Oktober 1704 (Druck in I, 24). 16 afaire: die Bewerbung um die Nachfolge L. Hugos als Vizekanzler in Hannover bzw. der in N. 49 zum Ausdruck gebrachte Wunsch, die Klosterschule in Ilfeld zu leiten.

## 204. GERHARD VON MASTRICHT AN LEIBNIZ

Bremen, 17. September 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 614 Bl. 1–2. 1 Bog. 2°. 3 1/2 S.Illustri et Clarissimo viro D<sup>no</sup> Godef. Guill. Leibnitio

χαίρειν καὶ σὺζειν

5

G. v. Maastricht

Dabis, humanissime rogatus, veniam[,] Vir illustris, quod Gratissimis Tuis literis mihi VIII. Id. Maji traditis, hactenus non rescripserim, quod decies, forte pluries, facere volui, sed legationes quaedam variaque alia impedimenta id non permiserunt. Aliquoties ego, etiam per tempus, fui Hanoverae, semper vero abfuit illustris Leibnitius, quod dolebam, conjiciebamque Te Aulae Hanoveranae ereptum datum fuisse Berolinensi Regiae. Laetus postea ex Tuis vidi Te postliminio Hanoveranae restitutum et quidem rem operosam aggressum esse, corpus nimirum scriptorum antiquiorum de rebus Brunsvicensibus et Luneburgicis, quorum magna pars per Te nunc primum lucem videbit, extantes tamen non recusare, eos autem meliores, auctiores et emendatiores promittere. Gratulor Tibi et reip. literariae, Vir illustris, de illustri hoc consilio, quod nemo melius, imo forte nemo alius, citra Te, perficere poterit, cui Archivorum et Bibliothecarum vastarum inspectio et tutela commissa et concessa est. Ditmari Editiones binas habeo, unam Reineccii, alteram Maderi, in priori ei septem, in posteriori octo libri adscribunter, neque tamen plus in una quam in altera editione comparet. Divisit Maderus librum septimum in duos, et octavum incipit a Gestis Henrici Imp. ubi nil distinxit Reineccius, adscripsit autem haec verba: *liber ultimus de Henrico Leone*, cum antea septimum notaverat. Itaque valde probabile, imo certum Ditmarum scripsisse libros octo, etiamsi Vossius, Zeilerus, Cave, Du Pin et

---

Zu N. 204: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief von Anfang Mai, der die Korrespondenz eröffnete. *K* blieb unbeantwortet. Es folgt ein weiterer Brief Maastrichts vom 9. November 1704 (Druck in I, 24). 13 corpus: LEIBNIZ, *Scriptores*, 1707–1711. 18 Ditmari: THIETMAR von Merseburg, *Chronicon*; zu den im Folgenden genannten Editionen vgl. das SV. 22 *liber* ... Leone: *a. a. O.*, S. 105, wobei statt „Leone“ „Imp. II“ zu lesen ist. 23 Vossius: vgl. G. J. VOSSIUS, *De historicis latinis libri III*, editio altera, 1651, S. 766. 23 Zeilerus: 23 Cave: W. CAVE, *Scriptorum Ecclesiasticorum historia litteraria*, editio novissima, 1699. 23 Du Pin: L. E. DU PIN, *Nouvelle bibliothèque des auteurs ecclésiastiques*, T. 8, 1696, S. 107 f.

alii septem tantum ei adscribant. Observavit id quoque Cl. Maderus in *Praefatione ad lectorem*, in qua Francofurtanam Reineccii editionem, quanquam compluribus *locis mancam* se secutum dicit, praeterquam in numero librorum. Scriptor vitae ejus, ex Merspurgen-  
 5 sium Chronico, contenta quidem sed non numerum librorum recenset. Tuus Codex forte  
 diversis in locis quaedam inserit, ut nunc integrum Ditmarum sperare possimus. Nosti  
 Auctorem hunc dudum in Germanicum idioma versum esse, notat id Schottelius qui et  
 etymon Ditmari tradit. Rogas si quid Tuis addi possit ex scriniis nostris, ut illud reprae-  
 sentemus; in meis est Chronicon MS. Verdense, forte tibi visum et notum. De Bremen-  
 10 sibus rebus varia MSS. habeo, sed Saxonica lingua scripta et operosa. De Joduta nuper  
 aliquid commentatus sum, petente id D. Wasserbachio, olim discipulo meo, nunc consil-  
 iario Lippiaco et Amtmanno Barendorfensi prope aquas Pymontanas qui occupatus est  
 in Antiquitatib. Westphalicis, quarum duo volumina editurus est, unum forte perfecit,  
 in quo Hamelmanniana sunt quibus forte Jodutum meum (fuit enim maris effigies) in-  
 15 seret. Si eum desideras ad Te abibit, natales quippe agnoscit Luneburgicos ex Victoria  
 illa memorabili Saxonum contra Henricum V. Imp., praeterea nescio quidquam dignum

---

3 dicit: vgl. *a. a. O.*, Bl. a 3 v<sup>o</sup>. 4 Chronico: *Chronica episcoporum Ecclesiae Merseburgensis* (gedr.: *MGH Scriptores*, 10, 1852, S. 157–212), der Thietmar betreffende Abschnitt (*a. a. O.*, S. 172 bis 177) zuerst gedruckt in Reineccius' THIETMAR-Ausgabe, S. 120–123. 4 Tuus Codex: BRÜSSEL *Bibl. Royale Albert I* Nr. 7503–7518, aus dem Besitz der Bollandisten; vgl. dazu zuletzt M.-L. BABIN, *Leibniz' Verbindungen in die Niederlande*. 6 in Germanicum . . . versum: u. d. Tit. *Historia Martisburgica*, 1606, vgl. THIETMAR, SV. 6 notat: J. G. SCHOTTEL, *Ausführliche Arbeit von der Teutschen Haupt-Sprache*, 1663, S. 1182. 7 tradit: vgl. *ibd.*, S. 1087. 8 Chronicon . . . Verdense: In Frage käme das *Chronicon Episcoporum Verdensium*, allerdings müsste es sich um eine verschollene Handschrift handeln, da in der Geschichte keines der heute bekannten Manuskripte Raum ist für eine Zeit im Besitz von G. von Maastricht (vgl. *Chronicon episcoporum Verdensium/ Die Chronik der Verdener Bischöfe*, herausgegeben von Thomas Vogtherr, Stade 1998, S. 17–23). MAASTRICHT, *Catalogus bibliothecae Gerh. v. Maastricht*, Breae (1719), S. 949, verzeichnet diese Chronik unter den „Libri manuscripti in Folio“, Nr. 17, lediglich als „Anonymi Chronic von Fehrden“. 8 tibi visum: Das *Chronicon episcoporum Verdensium* war Leibniz in der Fassung der damals im Besitz Johann Friedrichs (II.) von Alvensleben befindlichen Handschrift (heute: DRESDEN *Sächsische Landesbibl. — Staats- u. Universitätsbibl.* H 193) seit 1692 bekannt (vgl. I, 8 N. 134 u. N. 160); er hat es später in seine *Scriptores*, T. 2, 1710, S. 211–222, aufgenommen. 10 discipulo meo: 1686 hatte Ernst Casimir Wasserbach unter dem Vorsitz Maastrichts in Duisburg zu einem nahe verwandten Gegenstand aus dem Bereich der altsächsischen Religionsgeschichte disputiert, vgl. MAASTRICHT, SV. 12 Antiquitatib. Westphalicis: Erschienen ist lediglich H. HAMELMANN, *Opera genealogico-historica, de Westphalia et Saxoniam inferiori*, 1711. 13 f. inseret: G. v. MAASTRICHT, *Dissertatio de Joduta, tropaeo in memoriam victoriae contra Henricum V. imperatorem a Saxonibus erecto* (1703) wurde erst postum veröffentlicht in der *Bibliotheca historico-philologico-theologica*, classis VII, fasc. 3, Breae 1723, S. 510–550, bzw. *ibd.*, fasc. 5, 1724, S. 906. 14 Victoria: in der Schlacht am Welfesholz (11. Februar 1115).

tua collectione. Swartzenburgica et Holsatica non desideras. Rogavi D. Eggelingium Secretarium nostrum num quid sciret aut haberet quod instituto Tuo dignum, aut conatus Tuos juvare posset, negavit id, addiditque se jam Clar. Meibomio sua communicasse, jussit ut suo nomine Te, Vir Illustris, humanissime salutarem. Cum D. Gröning dicit se respondisse acceptiss. Tuis literis, miratur et dolet hoc Tibi traditum non fuisse. Habeo quaedam diplomata MS. Hamburgensia et Magdeburgensia complectentia, quae Doctiss. Lambecius destinaverat continuationi historiae Hamburgensis. Adamum Bremensem dudum ill. Sperlingius Amstelodamum ad Wetsteinium cum suis notis transmisit, ut mihi Hanfnia ipse retulit; Wetsteinius autem nondum edidit, credo nostratia ispi non satis placere, vererique ne et suis Batavis displiceant. Forte eum repetere posset Sperlingius, ut Tuis inseratur. Cum Meiero jacturam fecimus Glossarii Saxonici. Habet illud vidua, sed miserrime scriptu[m] neque decimam partem perfectum, specimen ejus penes me est. Possent ista quae supersunt edi, ut exinde lusus appareat vocalium, quibus laeta et tristia Saxonum vocabula explicare conatus est: Paucis aut forte nemini quantum novi animadversus. Darem specimen ex voce *A. Aa*, quae aquam denotat, si tempus permetteret, aut Tu desiderares.

De vestustis legibus Brunswicensibus mihi D. Eggelingius retulit carum autographum quod et ego vidi, se habuisse a D. ViceCancellario Avemanno, id descripsit, quod apographum penes eum adhuc est, autographum vero restituit D. Avemanno, ni memoria

---

3 Meibomio: für H. MEIBOM d. J., *Rerum Germanicarum Tomi III*, 1688. 5 respondisse: Gemeint ist vermutlich N. 70, Antwort auf N. 61. Zu den mehrfach extrem langen Laufzeiten von J. Grönings auf privaten Wegen beförderten Briefen vgl. bereits I, 20 N. 189. 6 diplomata MS.: wohl zu identifizieren mit „Antiquae Tabulae, Instrumenta Diplomatica ad Historiam Hamburgensem et Bremensem Pertinentia descripta Viennae 1690“, aufgeführt unter den „Libri manuscripti in Folio“, Nr. 10, in MASTRICH, *Catalogus*, S. 948. 7 historiae Hamburgensis: P. LAMBECK, *Origines Hamburgenses sive Rerum Hamburgensium liber primus*, 1652, bzw. *Rerum Hamburgensium liber secundus*, 1661. 9 nondum edidit: O. Sperlings annotierte Ausgabe der *Gesta Hamburgensis Ecclesiae Pontificum* des ADAM von Bremen ist nicht erschienen, die Handschrift verloren. Zu ihrer Geschichte vgl. die ausführliche Darstellung bei J. DANSTRUP, *Esgruserhaandskriftet, en Adam af Bremen-afskrift af Otto Sperling den yngre*, København 1943, S. 58–62. 11 Glossarii: Die Handschrift des niederdeutschen Glossars des am 31. Januar 1703 verstorbenen Gerhard Meier ist verschollen. 11 vidua: G. Meiers zweite Gattin, Margarete geb. Meier. 17–270,2 De vestustis . . . repetere: Hier dürfte ein Missverständnis zugrundeliegen. H. Avemann berichtet in I, 9 N. 355, er hätte — doch wohl aus Braunschweig — das „Original“ des alten Stadtrechts von Braunschweig, die LEIBNIZ ursprünglich in seinen *Codex juris gentium diplomaticus* hatte aufnehmen wollen, die u. d. Tit. *Antiquissimae leges municipales civitatis Brunsvicensis* aber erst in den *Scriptores*, T. 3, 1711, S. 434–446, gedruckt wurden, „mitgenommen“ und kopieren lassen. Allenfalls diese Kopie mag Leibniz zgedacht gewesen sein.

me fallit me portitore Auricam. Vidua Brunovici nunc degit cum liberis et libris, quod si id Tuum est, poteris ab ea repetere. Hisce bene vale, Vir illustris, et mecum aeternitatem cogita. Quod si quidquam invenero aut detexero, quod contatibus tuis interesse poterit, id expecta. Bene iterum vale et me ama. Scripsi Bremae Cauchorum A. D. XV. Kal. Oct.  
5 MDCCIII.

205. (?) SCHOPPE AN LEIBNIZ  
Celle, 18. September 1704. [179.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 823 Bl. 5. 4°. 1 S.

Weil das Jungst an M. hg. H. Geh. Raht übersandtes Kist. aus Londen habe an  
10 M<sup>r</sup> Laliaud 24 g. und hier 4 n. g. außgeleget, welche gelegentlich an mich senden zulaßen  
ersuche. Ich verbleibe ⟨...⟩

Zelle den 18 Sept. 1704<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> ⟨Im Respektsraum nachträglich quittiert von Schoppes Hand:⟩ obige 28 g. habe empfangen Zelle den 30 Junij 1705. Schoppe

## 206. FRANÇOIS PINSSON AN LEIBNIZ

Paris, 20. September 1704.

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 728 Bl. 70–71. 1 Bog. 4°. 4 S. Bl. 73. 72. 1 Bog. 8°. 4 S. Auf Bl. 70r° oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“. Zwei Transkriptionsnotizen von Leibniz' Hand auf Bl. 70r°. Bibl.verm.

5

A Paris ce 20<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1704

L'interruption du commerce est cause, monsieur que j'ai differé jusqu'à present à repondre à votre derniere du mois de may de l'annee derniere[.] je n'ay pas cessé neantmoins depuis ce temps là de songer continuellement à ce qui vous touche ou qui vous regarde. je puis mettre en ce rang le portrait que vous avez fait graver à M<sup>r</sup> Drevet et que M<sup>r</sup> Brosseau vous doit envoyer à la premiere occasion. cet ouvrage vous agreera assurement et tous ceux qui le verront dans vos quartiers[.] le graveur aussi de son costé n'y a rien epargné pour vous satisfaire et merite asseurement quelque gratification pour le temps considerable qu'il y a si heureusement employé.

Il est temps presentement de repondre à vos Eclaircissemens touchant la *remontrance* de M<sup>r</sup> Simon qui a été fletrie aussi bien que sa traduction du nouveau Testament non seulement par Mg<sup>r</sup> notre Archeveque et Cardinal, mais encore par feu M<sup>r</sup> l'Eveque de Meaux qui non content d'une ordonnance pour son Dioceze lui a encore adressé deux instructions particulieres où il attaque cet ouvrage violemment et mesme l'autheur, mais

---

Zu N. 206: *K* antwortet auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief vom Mai 1703 (vgl. Z. 8) und wird beantwortet durch einen ebenfalls nicht gefundenen Leibnizbrief, vgl. Z. 4. Zu den größtenteils nicht gefundenen Beilagen vgl. S. 273 Z. 11 – S. 274 Z. 1, S. 274 Z. 5–7 u. S. 275 Z. 15. Das nächste überlieferte Stück dieser Korrespondenz ist Pinssons Brief an Leibniz vom 7. April 1706 (LBr. 728 Bl. 74–75). 10 portrait: Gemeint ist der Kupferstich des verstorbenen Kurfürsten Ernst August für das *Monumentum Glorise*. 11 envoyer: vgl. N. K5119. 15 Eclaircissemens: Vermutlich Leibniz's Ausführungen in dem nicht gefundenen Brief an Pinsson vom Mai 1703, vgl. I, 22 N. 16567. 15 *remontrance*: vgl. R. SIMON, SV. 16 traduction: *Le Nouveau Testament de Notre Seigneur Jésus-Christ, traduit sur l'ancienne Edition latine*, 1702; vgl. *Biblia*, SV. 17 Archeveque et Cardinal: L. A. de Noailles. 18 ordonnance: J. B. BOSSUET, *Ordonnance portant defense de lire et de retenir le livre qui a pour titre: le Nouveau Testament de Notre-Seigneur*, 29. September 1702. 18 f. deux instructions: DERS., *Instructions sur la Version du Nouveau Testament imprimée à Trevoux en l'année 1702, avec une Ordonnance publiée à Meaux*, 20. Dezember 1702; DERS., *Seconde Instruction sur les passages particuliers de la Version du Nouveau Testament . . . Avec une Dissertation préliminaire sur la doctrine et la critique de Grotius*, 1703.

je croi que vous êtes informé de tous ces ouvrages de feu M<sup>r</sup> de Meaux qui est mort icy le 12 avril dernier depuis huit jours. Son *oraison funebre* faite à Meaux par le Pere De La Rue jesuite paroist avec un grand applaudissement.

Je n'ay peu retrouver le livre des anciens chymistes dont je vous ai autrefois envoyé la notice. Si le hazard me le faisait decouvrir j'aurois soing de le retenir pour satisfaire  
5 votre curiosité.

J'ay veu icy il y a quelques années M<sup>r</sup> de Cunningham dont vous me parlez qui travaille au *corpus juris*. je lui fis voir mesme quelque chose là dessus dont il me parut etre tres curieux.

Nous avons icy un M<sup>r</sup> Domat qui a donné trois ou quatre volumes in 4<sup>o</sup> sur un pareil dessein intitulé *les Loix choisies dans leur Etat naturel*. cet auther est mort il y a deja plusieurs années. nous avons un autre advocat qui travaille à une traduction entiere du corps de droit qui est tres elegante en francois et tres naturelle. il s'appelle M<sup>r</sup> Du(—).  
10

Je m'etonne que vous n'ayez point trouvé dans le paquet la feuille du catalogue de la Bibliotheque du Roy par M<sup>r</sup> Clement que je vous ai seurement envoyé, vous ayant  
15 mesme envoyé la mienne qui etoit la seule que j'avois et qui demeure interrompu par la guerre[,] cet ouvrage etant un ouvrage de paix tout disposé dès apresent à paroître en huit ou neuf volumes in folio.

Celui qui etoit chargé de la revision de l'ouvrage de M<sup>r</sup> Ducange qui est aussi interrompu est un Benedictin qui s'appelle Dom Liron[,] on ne metra point suivant votre avis qui est celui de plusieurs autres le Macri *Hierolexicon* dans ce Dictionnaire.  
20

Je croi qu'il n'est pas plus difficile qu'auparavant à faire inserer quelque chose dans les journaux des scavans soit de Paris soit de Trevoux comme vous recevez les uns et les

4 livre: DEMOCRITUS Abderita, *De Arte magna, sive de rebus naturalibus*, 1572. 5 notice: vgl. Pinssons Brief an Leibniz vom 9. November 1702 (I, 21 N. 13115). 7 J'ay veu: In Frage kommt ein Parisaufenthalt Cunninghams 1701; vgl. J. W. CAIRNS, *Alexander Cunningham's proposed edition of the Digest: An episode in the history of the Dutch elegant school of Roman Law*, in: *Tijdschrift voor rechtsgeschiedenis* 69, 2001, S. 81–117 u. S. 307–359, hier S. 114. Vgl. auch Pinssons Erwähnung in I, 21 N. 16184. 7 vous me parlez: vgl. I, 20 N. 467, S. 814, und I, 21 N. 16184. 8 *corpus juris*: Cunninghams offenbar schon 1692 geplante Pandektenausgabe ist nicht erschienen, vgl. A. ROBINET, *G. W. Leibniz. Iter Italicum (Mars 1689–Mars 1690)*, Firenze 1988, S. 271. 11 mort: J. Domat verstarb am 14. März 1695. 12 traduction: . 14 paquet: Vgl. Pinssons Brief an Leibniz vom 9. November 1702 (I, 21 N. 4902). 14 catalogue: nicht gefunden, vermutlich nicht realisiertes Projekt, vgl. I, 21 N. 4902, Erl. 19 revision de l'ouvrage: Ch. Dufresne Sieur DU CANGE, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*. Editio nova locupletior et auctior, T. 1–6, 1733–1736; vgl. dazu I, 21 N. 37988. 21 *Hierolexicon*: C. u. D. MAGRI, *Hierolexicon, sive Sacrum Dictionarium*, 1677.

autres. je croi que vous y aurez veu ce qu'il y est dit de vous dans celui de Trevoux du mois de may 1703 page 867. et dans le 23 journal de Paris du 9<sup>e</sup> juin 1703 pages 362 et suivantes. ainsi il est inutile de vous les copier.

Le Pere Mabillon à qui j'ay fait vos complimens et qui m'a chargé aussi de vous faire les siens travaille toujours nonobstant la guerre et vient d'achever d'imprimer son second volume des Annales Benedictines avec un supplement à son livre de *Re. Diplomatica* où il repondra sans doute à un livre latin fait contre cet ouvrage par le Pere Germon jesuite in 12.

M<sup>r</sup> Du Pin a été relegué à Chatelleraud pour avoir été l'un des 40 Docteurs qui ont signé le fameux cas qui a tant causé de desordre et attiré tant d'ecrits pour ou contre et autres choses qui y ont rapport dont vous trouverez aumoins une liste cy jointe avec une lettre du feu general des Chartreux et la reponse du Pere Delachaize à cette lettre[,] la

---

2 may 1703: Vgl. R.-J. DE TOURNEMINE, *Conjectures sur l'union de l'ame et du corps*, in: *Mémoires pour l'histoire des sciences et des beaux arts*, Mai 1703, S. 864–875. 2f. juin ... suivantes: Pinsson bezieht sich wohl auf *Quelques autres remarques sur le meme traité d'algebre à l'occasion de celle de M. Leibnitz*, in: *Journal des scavans*, 11. Juni 1703, S. 364–368. Auf S. 362 beginnt LEIBNIZ' Artikel *Remarque de M. Leibnitz, sur un endroit des nouveaux elemens d'algebre de M. Ozanam*, ebd., Juni 1703, S. 362–364. 5f. second volume: Vgl. J. MABILLON, SV. 6 supplement: DERS., *Librorum de re diplomatica supplementum*, 1704. 7 repondra: MABILLON rechtfertigt sich gegenüber nicht näher genannten Autoren: *Ebd.*, 1704, T. 13 S. 57f. 7 livre: B. GERMON, *De veteribus regum Francorum diplomatibus, et arte secernendi antiqua diplomata vera a falsis, disceptatio. Ad R. P. D. Joannem Mabillonium, monachum benedictinum*, 1703. 9 Chatelleraud: Châtelleraud (Dep. de la Vienne). 10 fameux cas: Gemeint ist der unter dem Namen „cas de conscience“ bekannt gewordene Streit zwischen den Jansenisten, vertreten von 40 Gelehrten der Sorbonne, und Papst Clemens XI. Auslöser war ein bereits 1700 von Mitgliedern der Theologischen Fakultät innerhalb der Universität in Umlauf gebrachtes Flugblatt. 40 Gelehrte haben eine pro-jansenistisch verfasste Stellungnahme 1701 unterzeichnet, die 1702 zusammen veröffentlicht wurde (*Lettre de M\*\*\*, Chanoine de B., à Mr. T. D. A.*, nachgedr. in: *Collectio judiciorum de novis erroribus*, T. 3, P. 2, Lutetiae Parisiorum 1736, S. 413–417). 10 desordre: Am 12. Februar 1703 erfolgte durch Papst Clemens XI. die Aufforderung zum Widerruf an die 40 Unterzeichner (*Ad perpetuam rei memoriam*, gedr.: *Ebd.*, T. 3, P. 2, 1736, S. 417f.). Die Verurteilung durch die Theologische Fakultät der Sorbonne erfolgte am 4. September 1704. Der Aufforderung zum Widerruf kamen bis auf N. Petitpied alle Unterzeichner nach. Zu näheren Details vgl. A. TUILIER, *Histoire de l'Université de Paris et de la Sorbonne*, T. 2, Paris 1994, S. 89–91. 11 liste: nicht gefunden. 12 lettre: Dom I. Le Masson an P. de La Chaize vom 4. Februar 1703 (gedr.: A. DEVAUX, *Dom Innocent Le Masson, Général des Chartreux, Correspondance*, T. 3, Salzburg 2003, S. 336f.). 12 reponse: P. de La Chaize an Dom I. Le Masson von Ende Februar (?) (gedr.: *ebd.*, S. 337).

retractation de M<sup>r</sup> Couet le tout manuscrit cy joint. cette affaire a fait oublier celle de la Chine dont on ne parle plus.

Je vous envoie les catalogues de la Bibliotheque de feu M<sup>r</sup> l'Abbé Nicaise notre bon ami qui est encor à vendre[.] pour celle de M<sup>r</sup> De la Lande, elle est deja vendue en detail[.]  
 5 mais vous m'avez temoigné avoir envie de ces catalogues. je vous envoie aussi une theze de medecine de M<sup>r</sup> Fagon I<sup>er</sup> medecin et un arrest du parlement touchant le fameux cas avec la premiere feuille de l'*histoire de l'Abbaye de S<sup>t</sup> Denis* que l'on imprime aussi bien que celle de Bretagne et un *apparatus ad Bibliothecam maximam* du Pere Le Nourry Benedictin.

10 Ce n'est pas les jesuites seuls qui se plaignent des auteurs du *Journal des Scavans* de Paris[.] mais quantité d'autres et depuis quelques jours il paroist une *deffense* de M<sup>r</sup> Lelevel qu'ils ont maltraitté contre eux.

Il a paru il y a plus d'un an un livre dont voicy le titre[:]  
 15 *Veritable tradition de l'Eglise sur la Predestination et la grace par M<sup>r</sup> De Launoy Docteur en Theologie de la maison et Societé de Navarre à Liege chez Nicolas le François 1702* in 12 qui contient 142 pages. cet ouvrage qu'on pretend supposé a attiré plusieurs ordonnances et censures de M<sup>gr</sup> Monsieur l'Archeveque de Reims et autres et un livre du P. Daniel jesuite pour faire voir que cet escrit n'est point du sentiment qu'on attribue à S<sup>t</sup> Augustin.

Le temps ne permet pas de songer à la Suitte des Historiens françois de M<sup>r</sup> Duchesne  
 20 dont il y a plusieurs materiaux que le deffunt a vendu autrefois à feu M<sup>r</sup> Colbert et qui

---

1 retractation: *Copie de la Declaration de la signature de Mr Couet en forme de la lettre à Monseigneur l'Archeveque de Rouen le Vendredi 8e juin 1703* (LBr. 728 Bl. 56). 1 f. celle ... Chine: Gemeint ist der Ritenstreit. Hierbei geht es um die Frage, ob chinesische Christen die Riten des Konfuzianismus praktizieren dürfen, wie es von Jesuitenautoren für vertretbar gehalten wurde. Einen Höhepunkt in diesem Streit stellte die Verurteilung dieser Praxis durch die Theologische Fakultät der Sorbonne im Jahr 1700 dar. 3 catalogues: nicht gefunden. 5 theze: Gemeint ist wohl: J.-J. COURTIAL, *Nouvelles observations anatomiques sur les os, sur leurs maladies extraordinaires, et sur quelques autres sujets*, 1704 u. ö. Dédicataire: G.-C. Fagon. Privilège: 31.8.1704. 6 arrest du parlement: 7 feuille: nicht gefunden. 7 l'*histoire*: Vgl. M. FELIBIEN, SV. 8 celle de Bretagne: G. A. LOBINEAU, *Histoire de Bretagne, composée sur les titres et les auteurs originaux*, 1707. 8 *apparatus*: Vgl. D.-N. LE NOURRY, SV. 11 *deffense*: H. LELEVEL, *Défense de l'auteur des lettres sur les sciences et sur les arts contre un article du Journal de Paris du 28 juillet 1704*, [1706]. 13 *Veritable tradition*: vgl. L. MARAIS, SV. 16 ordonnances: Ch.-M. LE TELLIER, *Ordonnance de Monseigneur l'Archev. Duc de Reims Premier pair de France Portant condamnation d'un libelle intitulé, Véritable tradition de l'Eglise sur la prédestination et la grace, imprimé à Liège en 1702*, 1703. 17 livre: G. DANIEL, *Défense de Saint Augustin*, 1704. 19 Historiens: A. DUCHESNE, *Historiae Francorum scriptorum coaetanei*, 1636–1649.

sont dans sa bibliotheque. M<sup>rs</sup> Godefroy fils ont aussi des manuscrits de leurs Pere[,] mais on ne songe point à les imprimer.

Je n'ay peu encore trouver le livre de la genealogie de la maison d'Alsace par Vignier que vous m'avez demandé[,] il ne me tombera point sous la main que je ne pense à vous l'achepter.

Il me semble que M<sup>r</sup> Galland m'a mandé qu'il avoit veu la critique de M<sup>r</sup> Morel contre lui[,] pour moi je ne l'ai pas veu. à ce sujet je vous dirai qu'il paroist des ce mois cy une *Dissertation* faite par M<sup>r</sup> Genebrier medecin sur une medaille de *Magnia Urbica* où l'on fait voir que cette *Princesse n'est point femme de l'Empereur Maxence comme on l'a cru jusqu'icy*. c'est un in 12 de 81 pages adressé à M<sup>r</sup> Foucault.

Boudot a aussi imprimé depuis un an un livre de Dom Pezron ancien Abbé de La Charmoye intitulé *Antiquité de la nation et de la Langue des Celtes autrement appelez Gaulois*. c'est un in 12 de 4[4]0 p. On grave icy *la galerie du Luxembourg peinte par Rubbens* il y en a deja six feuilles gravées qui se vendent 20 <sup>tb</sup> 10 s. les six.

Vous trouverez cy joint un memoire que m'a donné il y a du temps Dom Bernard de Montfaucon Benedictin pour vous envoyer[,] afin de ne pas vous envoyer de papier inutile à cause de la cherté des ports, j'ay fait suivre ma lettre sur ce qui restoit de blanc. je suis

Monsieur

tout à vous

Pinsson

Dom Bernard de Montfaucon qui nous a donné son *Diarium Italicum* in 4<sup>o</sup> depuis six mois qu'il y a apparence que vous avez deja veu prepare une suite de cet ouvrage qui consistera en catalogues de manuscrits de plusieurs celebres bibliotheques d'Italie tant grecs que latins; inscriptions et autres morceaux d'antiquité inconnües jusqu'apresent, chroniques[,] histoires[,] Anecdotes et lettres, et autres opuscules tant grecs que latins[,] le tout en plusieurs volumes in 4<sup>o</sup>. Le 1<sup>er</sup> tome qui doit paroître aura dans ses preliminaires

---

1 fils ... Pere: Es ist anzunehmen, dass damit Denis (III) Godefroy sowie dessen Bruder Jean gemeint sind, die Söhne von Denis (II.), der nach seinem Tode 1681 eine große Anzahl von Manuskripten hinterlassen hatte. 3 livre: J. VIGNIER, *La véritable origine des très-illustres maisons d'Alsace*, 1649. 4 demandé: vermutlich in einem nicht gefundenen Leibnizbrief an Pinsson. 6 critique: A. MORELL hat A. Gallands Brief vom 2. November 1701 abgedruckt in seiner *Lettre écrite à Monsieur le Chevalier Fountaine*, [1702] Bl. )([1]r<sup>o</sup>. Vgl. I, 20 N. 334, S. 585 Erl. 8 *Dissertation*: Vgl. Cl. GENE BRIER, SV. 13 *galerie*: *La galerie du Palais du Luxembourg, peinte par Rubens, dessinée par les S. rs Nattier et gravée par les plus illustres graveurs du temps*, 1710. 15 memoire: nicht gefunden. 20 deja veu: möglicherweise Bezug zu einem nicht gefundenen Leibnizbrief an Pinsson. 20 suite: B. de MONTFAUCON, *Bibliotheca bibliothecarum manuscriptorum nova*, 1739.

un Specimen des caracteres grecs de tous ages: des alphabets secrets des Grecs inconnus jusqu'à present et autres choses semblables. le corps du volume contiendra le catalogue de la bibliotheque des manuscrits de Saint Laurent de Florence où toutes les pieces contenues dans cette bibliotheque sont decrites fort exactement. il y ajoutera les autres  
 5 manuscrits des bibliotheques de cette Ville. il travaille presentement à l'impression d'un volume in folio qui aura pour titre *Collectio nova Patrum graecorum* qui contiendra un grand nombre d'ouvrages de Saint Athanaze[,] les commentaires d'Eusebe de Cesaree sur les Pseaumes[,] ouvrage digne d'un si grand homme[,] et quelques autres opuscules des Peres Grecs. rien de tout cela n'a encore paru[,] l'impression en est meme avancée  
 10 jusqu'à la page 168.

La cherté des ports fait qu'on ne vous envoie que ce qui est icy enfermé[,] le reste est resté entre les mains de M<sup>r</sup> Brosseau qui vous l'enverra avec un autre paquet que je lui ai déjà donné il y a longtemps.

207. CHRISTOPHE BROSSEAU AN LEIBNIZ

15 [Paris,] 22. September 1704. [195.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 119 Bl. 386–387. 1 Bog. 4°. 4 S. Eigh. Anschrift.

Ce 22<sup>e</sup> de 7<sup>bre</sup> 1704.

Enfin, Monsieur, le S<sup>r</sup> Drever a fini son ouvrage. Il m'en aporta la planche avec le dessein lundy dernier 15<sup>e</sup> du courant. J'espere que S. A. E<sup>le</sup>, Mess<sup>rs</sup> ses Ministres et  
 20 vous, Monsieur, en serez contents. Il m'a parù ne l'estre pas trop des cent escus que je luy ay donnez lesquels restoient à luy payer, acause du long tems qu'il a esté obligé d'y employer pour l'achever. Il m'a fait promettre de vous prier de luy procurer dans cette considération quelque petite honnesteté du Maistre au delà, mais je luy ay déclaré que je

---

6 *Collectio*: Vgl. *Collectio*, SV.

Zu N. 207: Das nächste überlieferte Stück ist Leibniz' Brief an Brosseau vom 18. Oktober 1704 (Druck in I, 24). Beilagen zu unserem Stück waren: 1. zwei Kupferstich-Abzüge, wie aus S. 277 Z. 2f. und aus Brosseaus Brief an Leibniz vom 24. Oktober 1704 („deux estampes“) hervorgeht. 2. Pinssons Brief an Leibniz vom 20. September 1704 (N. 206) nebst einem Paket, vgl. S. 277 Z. 26. 18 Drever: P. Drevet. 18 ouvrage: Gemeint ist der Kupferstich des verstorbenen Kurfürsten Ernst August für das *Monumentum Glorïae*.

ne vous ferois cette priere qu'après que j'aurois seù si vous estiez satisfait de son ouvrage. Je vous envoie par cet ord<sup>re</sup> une estampe ou exemplaire du portrait de feu Mg<sup>r</sup> l'Electeur roulé à l'entour d'un baston, estant certain si je vous l'avois fait tenir dans un paquet de lettres qu'il auroit esté gasté, et que vous auriez eu de la peine à le distinguer.

Mons. Lambel m'a icy envoyé un jeune home de ses amis qui m'a offert de luy faire tenir cette planche à Basle par un Roulié nommé Le Roy qui m'est bien connu. Je m'etone que vous ayant proposé dez il y a plusieurs mois de vous envoyer par cette voye de Basle tant cette planche, que les *Gazettes*, *Mercures*, et livres que j'ay à vous, ou qui restent à vous acheter, vous ayez eu recours au d<sup>t</sup> S<sup>r</sup> Lambel pour cette commission que je pouvois du moins aussy bien exécuter que luy, mais il n'importe par qui pourvùque vostre volonté soit faite. Je feray doncq partir aussytost apres vostre response tout cela pour Basle sous le nom du d<sup>t</sup> S<sup>r</sup> Lambel à qui le jeune home son ami l'adressera.

Vous aurez vù par les lettres ou mémoires que je vous ay envoyez de Mess<sup>rs</sup> de Vizé et Bardou à la fin du mois de may passé à quelle somme peuvent aller les *Gazettes* et les *Mercures*, elle est forte et attendu les avances que j'ay faites qui montent à pres de six cent escus, il ne m'est pas possible, sans estre secouru de faire encore cellescy lesquelles, je croy, ne devoir pas monter moins haut. envoyez doncq, s'il vous plaist, de quoy acquitter ces commissions, et croyez, Monsieur, que vos ordres seront exactement et promptement exécutez peu après par (...)

Il ne faut pas que j'oublie de vous dire que Mons<sup>r</sup> Drever vous supplie si vous trouvez quelque chose à corriger à la planche du Portrait de feu Mg<sup>r</sup> l'Electeur de vouloir me le marquer affin qu'il y remédie pendant que cette planche est encor icy.

Il m'a aussy prié de vous représenter que les exemplaires qu'on en tirera réussiront beaucoup mieux icy que par tout ailleurs acause de la bonté de l'encre et du papier. Reponse sur le tout, s'il vous plaist.

M<sup>r</sup> Pinson arrive dans ce moment qui m'a prié de vour faire tenir ce paquet.

M<sup>r</sup> de Leibnitz.

---

5 jeune home: nicht ermittelt. 7 proposé: Brosseau bezieht sich auf einen nicht gefundenen Leibnizbrief. 8 *Gazettes*: nicht ermittelt. 8 livres: Gemeint sind u. a. die beiden Manuskripte von S. LA LOUBERE, vgl. SV. 13f. lettres ... passé: Nicht gefunden sind sowohl ein entsprechender Brief Brosseaus von Ende Mai 1704 sowie entsprechende Beilagen von J. Donneau de Vizé und Bardou. 26 paquet: Gemeint sind die in N. 206 erwähnten Schriftstücke.

## 208. JOSEPH AUGUSTE DU CROS AN LEIBNIZ

Hamburg, 24. September 1704. [62.]

**Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 219 Bl. 156. 161. 157–160. 3 Bog. 4°. 12 S.

à Hambourg le 24 de Sept. 704

5 Si j'avois assés de lumieres et de capacité pour vous entretenir quelquefois, je ne serois pas si longtemps sans vous écrire, mais avec vous autres Messieurs, gens d'une profonde erudition, on ne peut avoir de commerce sans avoir un grand fonds. c'est la pure verité[,] Monsieur[,] il n'y a eu que cette consideration qui m'a retenu. je me faisois  
10 pourtant une trop grande violence de ne vous point écrire du tout et je ne puis plus tarder à vous demander Monsieur des nouvelles de vostre santé. je ne scaurois aussi mieux m'adresser qu'à vous pour en apprendre de S. A. R. Madame l'Electrice. Madame d'Oberg m'a bien dit que S. A. R. se porte tres bien et que je ne la trouverois aucunement  
15 changée si j'avois l'honneur de la voir. j'en ai[,] je vous assure Monsieur, une veritable joye[,] mais je souhaiterois souvent et longtemps des nouvelles si agreables. Si vous vouliés bien Monsieur en prendre quelque fois la peine[,] je serois tres sensible à l'obligation que je vous en aurois. vous ne doutés point qu'avec une tres profonde veneration pour S. A. R. je n'aye encore pour elle tous les sentimens que merite une si grande princesse, et que  
20 comme un de ses plus fideles serviteurs, je ne m'interesse tres particulierement en tout ce qui la touche. prenés l'occasion[,] Monsieur je vous en supplie[,] d'assurer S. A. R. de mon obeissance et des respects infinis que j'ai pour elle.

Monsgr le Duc a crû avoir des raisons pour ne me point laisser plus longtemps à Schönningen et j'en avois de fort grandes de n'y vouloir point demeurer. les incomodités continueles dont feu ma femme estoit accablée, et tourmenté moi mesme des douleurs de la pierre avec peu d'esperance d'en echaper, la retraite et la solitude estoit ce qui  
25 me convenoit le mieux. beaucoup plus de santé et je puis dire graces à Dieu une santé parfaite; une jeune femme elevée dans le monde et qui ne doit pas craindre d'y paroître; semblable à ces matelots qui tout degoutans du naufrage veulent retourner sur mer, mes

---

Zu N. 208: *K* wird beantwortet durch Leibniz' Brief vom 25. Oktober 1704 (Druck in I, 24). 11 f. Madame d'Oberg;. 21 Duc: Anton Ulrich von Braunschweig-Wolfenbüttel. 23 femme: Clara Urrie. 26 jeune femme: Elisabeth, geb. von Rotzmann, die Du Cros 1703 nach dem Tode seiner ersten Frau geheiratet hatte.

malheurs ne m'ont point empesché de regretter de me voir éloigné des affaires[,] et j'ai avec plaisir accepté d'estre icy de la part de S. A. S. à la verité Monsieur, je ne puis pas esperer presentement à Hambourg des commissions fort importantes. mais il n'y a point de jour qu'on ne recoive icy des nouvelles de quelque part, on en parle, on en raisonne, on s'y interesse, cela ne m'occupe pas beaucoup et cela me resjouit. j'ai aussi des pretensions et quelque attachement à la Cour de Gottorp. je suis plus à portée d'y menager mes interests. ma femme a du costé de sa mere des parens en ce voisinage, ils la voyent souvent et font qu'elle en trouve le sejour de Hambourg plus agreable. c'est à mon avis une grande felicité dans la vie d'avoir des raisons d'estre content du lieu où on doit demeurer. je serois plus satisfait icy Monsieur, si on pouvoit esperer l'honneur de vous y voir quelquefois et il ne manqueroit rien à ma satisfaction si j'avois la liberte d'aller quelque fois aussi faire la reverence à S. A. R. et à Monseigneur l'Electeur. je le souhaite avec une passion extreme et l'accomodement qui me donneroit cette liberte. mais à mon grand regret l'heure n'en est pas encore venue, ce sera quand il plaira au destin[,] car les haines et les amitiés ont leur fatalité aussi bien que le sort et la vie des hommes. il y a longtemps que cette reconciliation seroit faite et j'ai veu le moment qu'elle s'alloit faire quand une certaine puissance vint à la traverse et renversa un si bon projet et toutes les mesures prises pour le faire reussir. de tous les maux que m'a fait cette cour là et à mes amis, si jalouse de la prosperité de la Ser<sup>me</sup> maison de Brunsvic et de Lunebourg, rien ne m'a esté si sensible, et plus funeste. je jouirois peuteestre presentement de la protection de Monsg<sup>r</sup> l'Electeur et peuteestre vivrois je sous son obeissance ce que j'ai toujours tres ardemment desiré, je fairois ma cour avec assiduité à S. A. R. Madame l'Electrice, je profiterois Monsieur de vos entretiens et de vos lumieres, je cultiverois mon jardin de Lemmy, il me semble enfin que je serois dans mon centre[,] car jusques à ce que j'aye ce bonheur, je suis veritablement en un estat inquiet et violent, quoyque d'ailleurs je ne sois pas des plus malheureux.

Vous écrire de Hambourg Monsieur et ne vous point mander des nouvelles, vous trouverés ma letre bien sterile et bien insipide. Ce n'est pas qu'à Hanovre on ne les sache plus promptement et plus sures qu'icy. je vous dirai donc Monsieur à tout hazard que selon toutes les letres d'Allemagne et de Hollande et mesme selon quelques unes de Paris la

---

17 certaine puissance: Gemeint ist wohl Frankreich, mit dem Herzog Anton Ulrich bis 1702 gegen Hannover verbündet war. 24 Lemmy: das Gut Lemmie, südwestlich von Hannover.

flotte de France a esté si entierement defaite qu'on mande que le reste de cette flote qui s'est retirée sur les costes d'Affrique y est investie de sorte qu'elle ne scauroit echaper. il n'y a icy que je sache qu'une letre que Mons. de Veling a receue de Paris du 15 qui dise le contraire. elle marque que c'est la flote des Alliés qui a esté batue. on y raconte l'ordre  
5 de bataille, les noms des gens de qualité morts ou blessés et avec tant de circonstances qu'on ne scait que croire de l'autre nouvelle.

Les Evesques de Pologne ont pour la plus part representé au Nonce que[,] s'il fait publier le monitoire du Pape contre le Cardinal primat[,] ce seroit causer une dangereuse division parmi le clergé et que ce seroit bien pis si le Cardinal primat n'obeissant point  
10 au monitoire, on fulminoit l'excommunication contre lui. On croit bien que la crainte d'un espece de Schisme en Pologne appaisera le Pape et qu'il sera lui mesme bien aise d'avoir pretexte de s'appaiser.

Le Roi de Pologne Auguste pretend, dit on, qu'il peut traiter l'Ambassadeur de Suede Vacslager de mesme que le Roi de Suede a traité les Suedois qui[,] estant au  
15 service du Roi de Pologne[,] n'ont point obei aux avocatoires. Mons. Vacslager est sujet de la République. il y auroit plaisir Monsieur de scavoir là dessus vostre sentiment. je suis (...)

---

1 flotte . . . defaite: Zur Seeschlacht von Malaga vom 24. August 1704, bei der die britisch-niederländische Flotte die Oberhand behielt, vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718, Jahr 1704, S. 194 f.  
3 Veling: M. Vellingk. 7 Nonce: Orazio Filippo Spada. 8 monitoire: vgl. *Theatrum Europaeum*, 17, 1718, Jahr 03 04, S. 239. 8 Cardinal primat: A. M. St. Radziejowski. 14 Vacslager: der schwedische Diplomat G. Wachsclager. 14 traité les Suedois:.